



**FORTENOVA
GRUPA**

FORTENOVA GRUPA d.d.
HR10000 Zagreb
Marijana Čavica 1

www.fortenovagrupa.hr
tel: +385 1/48 94 111
fax: +385 1/48 94 080

THE CODE OF ETHICS

ETIČKI KODEKS

CODE OF ETHICS TABLE OF CONTENTS	ETIČKI KODEKS TABLICA SADRŽAJA
1. AIM AND PURPOSE OF THE CODE2	1. CILJ I SVRHA KODEKSA.....2
2. SCOPE OF THE CODE2	2. PODRUČJE PRIMJENE KODEKSA.....2
3. BASIC ETHICAL PRINCIPLES4	3. OSNOVNA ETIČKA NAČELA.....4
Protection of Dignity & Respect for Human Rights4	Zaštita dostojanstva i poštivanje ljudskih prava.....4
Freedom of Labour, and the Prohibition of Child or Forced Labour5	Sloboda rada i zabrana rada djeteta ili prisilnog rada5
Professional and Personal Development of Employees6	Profesionalni i osobni razvoj zaposlenika.....6
Protection of Environment, Health & Safety (EHS)6	Zaštita okoliša, zdravlja i sigurnosti (OZS)6
4. ACCOUNTABILITY TO SHAREHOLDERS AND STATE AUTHORITIES7	4. ODGOVORNOST PREMA DIONIČARIMA I DRŽAVNIM TIJELIMA.....7
5. HUMAN RESOURCES7	5. LJUDSKI RESURSI.....7
A Positive Working Environment8	Pozitivno radno okruženje.....8
Protection of Privacy9	Zaštita privatnosti.....9
Organisation of Work11	Organizacija rada.....11
Appropriate Behaviour12	Primjereno ponašanje12
6. ENVIRONMENT, HEALTH & SAFETY (EHS)14	6. OKOLIŠ, ZDRAVLJE I SIGURNOST (OZS)14
7. FORTENOVA GROUP'S PROPERTY16	7. IMOVINA FORTENOVA GRUPE.....16
Protection of Property16	Zaštita imovine.....16
IT Systems & Security18	IT sustavi i sigurnost.....18
Intellectual Property Rights.....20	Prava intelektualnog vlasništva.....20
Confidential Information & Privileged Information21	Povjerljivi podaci i povlaštene informacije.....21
8. POLITICAL ACTIVITIES, LOCAL COMMUNITIES & CIVIL SOCIETY24	8. POLITIČKE AKTIVNOSTI, LOKALNE ZAJEDNICE I CIVILNO DRUŠTVO24
Political Activities24	Političke aktivnosti.....24
Relations with Local Communities and Civil Society25	Odnosi s lokalnim zajednicama i civilnim društvom25
Support for Local Community Development.....26	Podrška razvoju lokalne zajednice26
Media Relations.....27	Odnosi s medijima.....27

9. CONSUMERS, CLIENTS & SUPPLIERS.....	28
Consumers	28
Clients & Suppliers (Business Partners)	31
10. CONFLICT OF INTEREST, ILLEGAL ACTIVITIES AND CORRUPTION	35
Conflict of Interest.....	35
Receiving Gifts, Benefits & Participating in Events.....	38
Granting of Gifts and other Benefits & Extending Invitations to Events	41
Gratuities to Civil Servants and other Public Officers.....	42
Illegal Activities	43
11. THE IMPLEMENTATION OF THE CODE OF ETHICS	46
Rights and Obligations of the Employees	47
Employees in Managerial Positions	48
Publication and Availability of the Code of Ethics.....	49
Monitoring of Compliance with the Code of Ethics	49

9. POTROŠAČI, KLIJENTI & DOBAVLJAČI.....	28
Potrošači.....	28
Klijenti & dobavljači (poslovni partneri)	31
10. SUKOB INTERESA, NEZAKONITE AKTIVNOSTI I KORUPCIJA	35
Sukob interesa	35
Primanje darova, koristi i sudjelovanje u događajima	38
Davanje darova i drugih koristi i slanje poziva na događaje.....	41
Darovi državnim i drugim javnim službenicima.....	42
Ilegalne aktivnosti	43
11. PROVEDBA ETIČKOG KODEKSA.....	46
Prava i obveze zaposlenika	47
Zaposlenici na rukovodećim položajima.....	48
Objava i dostupnost etičkog kodeksa	49
Praćenje usklađenosti s Etičkim kodeksom	49

Executive Directors of the company FORTENOVA GRUPA joint stock company for management, OIB: 88035992407, EUID HRSR.081179147, Zagreb, Marijana Čavića 1 (hereinafter: Fortenova Group or the Group), – taking into account that Fortenova Group is one of the largest companies in South-eastern Europe and one of the leading regional companies; employing more than 40.000 people; – acknowledging the need to adopt, implement and promote certain ethical principles and values in the course of the Group's everyday business operations as a way of upholding and strengthening Fortenova Group's corporate identity and organisational culture in a modern, highly competitive corporate environment; – proactively aspiring to adhere to the highest possible business standards under the laws and regulations applicable in the European Union, the Republic of Croatia and other countries in the Region; – with an aim to regulate and communicate in a clear manner the corporate responsibility of all the Group's stakeholders, especially with regards to the Group's employees, associates, business partners, and the general public; – after having conducted the procedure of consultations with the workers' council; hereby passes and declares the following	Izvršni direktori trgovačkog društva FORTENOVA GRUPA dioničko društvo za upravljanje, OIB: 88035992407, EUID HRSR.081179147, Zagreb, Ulica Marijana Čavića 1 (u daljnjem tekstu: Fortenova Grupa ili Grupa), – uzimajući u obzir da je Fortenova Grupa jedno od najvećih trgovačkih društava u jugoistočnoj Europi i jedno od vodećih regionalnih poduzeća koje zapošljava više od 40.000 osoba; – prepoznajući potrebu za usvajanjem, primjenom i promicanjem određenih etičkih načela i vrijednosti u okviru svakodnevnih poslovnih aktivnosti Grupe kao načina održavanja i jačanja korporativnog identiteta i organizacijske kulture Fortenova Grupe u suvremenom, izrazito konkurentnom korporativnom okruženju; – proaktivno težeći poštivanju najviših poslovnih standarda sukladno zakonima i propisima koji se primjenjuju u Europskoj uniji, Republici Hrvatskoj i drugim zemljama u regiji; – s ciljem reguliranja i komuniciranja na jasan način korporativne odgovornosti svih dionika Grupe, posebno u pogledu zaposlenika, suradnika i poslovnih partnera Grupe te šire javnosti; – nakon provedenog postupka savjetovanja s radničkim vijećem; donosi i objavljuje sljedeći
CODE OF ETHICS of FORTENOVA GROUP (hereinafter: the Code)	ETIČKI KODEKS FORTENOVA GRUPE (u daljnjem tekstu: Kodeks)

1. AIM AND PURPOSE OF THE CODE 1.1. Under this Code, Fortenova Group establishes a basic set of rules and principles in the area of morals and professional ethics which apply to everyday operations of the Group in order to establish and maintain corporate responsibility and organisational culture among all the Group's stakeholders. 1.2. The Code is aimed at strengthening Fortenova Group's corporate identity by laying down its essential ethical principles and values, as well as the mechanisms under which these are to be effectively upheld and protected against any breaches. 1.3. The Code provides the stakeholders it applies to with general ethical guidelines to observe in their everyday business operations in relation to the Group; by establishing rights and obligations of the stakeholders regarding the ethical principles and values of Fortenova Group. 2. SCOPE OF THE CODE 2.1. The Code shall apply to all the persons, being natural persons or legal entities, which are in any kind of business relationship with Fortenova Group, including, but not limited to: the Group's employees, subsidiaries, business partners, consultants, suppliers, clients, etc. 2.2. Whenever used in this Code, the following terms shall have the following meaning: - "stakeholder" shall be used as a general term for a person whom this Code applies to; - "employees" shall mean natural persons who are employed by Fortenova Group and/or any of its subsidiaries, under an	1. CILJ I SVRHA KODEKSA 1.1. Ovim Kodeksom Fortenova Grupa uspostavlja osnovni skup pravila i načela u području morala i profesionalne etike koja se primjenjuju na svakodnevne aktivnosti Grupe radi uspostavljanja i održavanja korporativne odgovornosti i organizacijske kulture među svim dionicima Grupe. 1.2. Kodeks je usmjeren na jačanje korporativnog identiteta Fortenova Grupe utvrđivanjem njenih osnovnih etičkih načela i vrijednosti, kao i mehanizama kojima se ista učinkovito primjenjuju i štite od bilo kakvih kršenja. 1.3. Kodeks uspostavlja prava i obveza dionika u pogledu etičkih načela i vrijednosti Fortenova Grupe daje dionicima na koje se primjenjuje opće etičke smjernice kojima se trebaju voditi u svojim svakodnevnim poslovnim aktivnostima u vezi Grupe. 2. PODRUČJE PRIMJENE KODEKSA 2.1. Kodeks se primjenjuje na sve osobe, fizičke ili pravne, koje su u bilo kakvom poslovnom odnosu s Fortenova Grupom, uključujući, ali ne ograničavajući se na: zaposlenike Grupe, njezina društva kćeri, poslovne partnere, savjetnike, dobavljače, klijente itd. 2.2. Pojmovi koji se koriste u ovom Kodeksu imaju sljedeće značenje: - "dionici" se koristi kao opći pojam za osobu na koju se ovaj Kodeks odnosi; - "zaposlenici" znači fizičke osobe koje zapošljava Fortenova Grupa i/ili bilo koje od njezinih društava kćeri na temelju ugovora o radu ili koje pružaju usluge Fortenova Grupi i/ili bilo kojem od njezinih
--	--

employment contract or provide services to Fortenova Group and/or any of its subsidiaries, under any other contract of a similar nature (e.g. personal service contract, contract on professional training without establishing an employment relationship, student services contract, etc.), as well as any natural persons who are in a managerial or similar position within Fortenova Group's and/or any of its subsidiaries' organisational structure; - "subsidiary" shall mean any company which the Group is a member of or which the Group has voting rights in, in any way; - "business partner" shall mean any person whom the Group has a business relationship with, in any way; - "consultant" shall mean any person who provides the Group with consultancy services; - "consumer" shall mean a natural person who is the end-user of goods and/or services provided by Fortenova Group and/or any of its subsidiaries; - "client" shall mean any business or entity to which the Group and/or any of its subsidiaries provides goods and/or services; - "supplier" shall mean any person whom the Group procures goods and/or services from, including financial and advisory services; - "shareholder" shall mean the person holding shares in the Group.	društava kćeri, na temelju bilo kojeg drugog ugovora slične prirode (npr. ugovor o djelu, ugovor o stručnom osposobljavanju bez zasnivanja radnog odnosa, ugovora o obavljanju studentskog posla i sl.), kao i bilo koje fizičke osobe koje su na rukovodećem ili drugom sličnom položaju u okviru organizacijske strukture Fortenova Grupe i/ili bilo kojeg od njezinih društava kćeri; - "društvo kćer" znači svako trgovačko društvo u kojem je Grupa član ili u kojem Grupa ostvaruje pravo glasa na bilo koji način; - "poslovni partner" znači svaka osoba s kojom Grupa ima poslovni odnos, na bilo koji način; - "savjetnik" znači svaka osoba koja Grupi pruža savjetodavne usluge; - "potrošač" znači fizička osoba koja je krajnji korisnik roba i/ili usluga koje dobavlja odnosno pruža Fortenova Grupa i/ili bilo koje od njezinih društava kćeri; - "klijent" znači bilo koje poduzeće ili pravni subjekt kojem Grupa i/ili bilo koje od njezinih društava kćeri dobavlja robu i/ili pruža usluge; - "dobavljač" znači svaka osoba od koje Grupa nabavlja robu i/ili usluge, uključujući i financijske i savjetodavne usluge; - "dioničar" znači osoba koja je imatelj dionica Grupe.
2.3. Terms and expressions used in this Code are gender neutral and shall apply equally to all the genders (male, female, or others). 2.4. The Group recognises that the main stakeholders with regards to implementation of the Code in everyday business operations shall primarily be the Group's employees. Therefore, the Code is passed, declared and shall be in full legal effect and applicable as one of the	2.3. Pojmovi i izrazi koji se koriste u ovom Kodeksu rodno su neutralni i primjenjuju se jednako na sve rodove (muške, ženske ili druge). 2.4. Grupa prepoznaje kako su glavni dionici u pogledu primjene Kodeksa u svakodnevnom poslovnim aktivnostima prvenstveno zaposlenici Grupe. Stoga se Kodeks donosi, proglašava te ima jednake pravne učinke i primjenjuje se kao jedan od internih radnopravnih akata

Group's internal regulations regarding employment relationships, and all the employees are obligated to abide by the Code and observe the rights and obligations stipulated herein as part of their employment (or similar) relationship with Fortenova Group. 2.5. The Code shall be implemented in an appropriate manner to be directly applicable in all the Fortenova Group's subsidiaries which the Group has a direct control of (e.g. by having the majority of voting rights or a prevailing influence in a subsidiary in any way, etc.). Should there be a lack of such control in a subsidiary, reasonable efforts must be made in order to have the respective subsidiary apply the Code in its everyday business operations. 2.6. The Group acknowledges that the implementation of the Code is limited with regards to the stakeholders outside of the Group such as the Group's business partners, consultants, suppliers, clients, etc. However, the Group shall encourage the relationships with those stakeholders outside of the Group who abide by the principles, values, rules and obligations set forth herein, and the employees shall be obligated to communicate and promote these to the stakeholders outside of the Group, as well as to the general public, by means of direct communication, personal example, marketing and/or other appropriate manners as prescribed herein.	Grupe, a svi zaposlenici dužni su poštovati Kodeks kao i prava i obveze utvrđene ovim Kodeksom u okviru svog radnopravnog (ili drugog sličnog) odnosa s Fortenova Grupom. 2.5. Kodeks će se na odgovarajući način izravno primjenjivati u svim društvima kćerima Fortenova Grupe u kojima Grupa ima izravnu kontrolu (npr. u kojima Grupa ostvaruje većinu glasačkih prava ili prevladavajući utjecaj na bilo koji način, itd.). Ako Grupa u određenom društvu kćeri nema izravnu kontrolu, moraju se učiniti razumni naponi kako bi predmetno društvo kćer primjenjivalo Kodeks u svojim svakodnevnim poslovnim aktivnostima. 2.6. Grupa prepoznaje da je primjena Kodeksa ograničena u pogledu dionika izvan Grupe kao što su poslovni partneri Grupe, savjetnici, dobavljači, klijenti, itd. Međutim, Grupa potiče odnose s dionicima izvan Grupe koji se pridržavaju načela, vrijednosti, pravila i obveza utvrđenih ovim Kodeksom, a zaposlenici su obvezni iste komunicirati i promicati dionicima izvan Grupe, kao i široj javnosti, i to sredstvima izravne komunikacije, osobnim primjerom, marketingom i/ili na druge odgovarajuće načine, kako je propisano ovim Kodeksom.
3. BASIC ETHICAL PRINCIPLES Protection of Dignity & Respect for Human Rights 3.1. Human dignity and the protection of human life shall be the primary principle to be protected and upheld under this Code, requiring the stakeholders always, and in any situation, to:	3. OSNOVNA ETIČKA NAČELA Zaštita dostojanstva i poštivanje ljudskih prava 3.1. Ljudsko dostojanstvo i zaštita ljudskog života primarno su načelo koje se štiti i podupire ovim Kodeksom, a kojim se od dionika zahtijeva da uvijek i u bilo kojoj situaciji:

3.1.1. observe and show unconditional respect for human rights of every human being, as set forth in the Constitution of the Republic of Croatia, European Convention on Human Rights and Fundamental Freedoms, Universal Declaration of Human Rights, and other applicable domestic and international regulations of any sort; 3.1.2. firmly have, and openly show, mutual respect and trust towards one another and towards the Group, in every possible way, as well as towards any human beings; 3.1.3. respect and promote the diversity of human beings by openly accepting, respecting, and proactively helping every person, regardless of their race, gender, nationality, ethnicity, personal belief systems, religion, social status and/or background, colour of their skin, sexual orientation, union membership, education, health condition, or any other feature that might distinguish them from others for whatever reason; 3.1.4. observe and promote the Group's policy of zero tolerance for discrimination, harassment, and/or mobbing under which any discrimination, harassment and/or mobbing against any person shall be strictly banned as an extremely serious breach of this Code and addressed with strictest possible measures.	3.1.1. pridržavaju se i bezuvjetno poštuju ljudska prava svakog čovjeka, kako su utvrđena Ustavom Republike Hrvatske, Europskom konvencijom o ljudskim pravima i temeljnim slobodama, Univerzalnom deklaracijom o ljudskim pravima te drugim primjenjivim domaćim i međunarodnim propisima bilo koje vrste; 3.1.2. čvrsto imaju i otvoreno pokazuju uzajamno poštovanje i povjerenje jedni prema drugima i prema Grupi, na svaki mogući način, kao i prema svakom čovjeku; 3.1.3. poštuju i promiču raznolikost između ljudi, otvorenim prihvaćanjem, poštivanjem i proaktivnim pomaganjem svakoj osobi, bez obzira na njezinu rasu, spol, državljanstvo, etničku pripadnost, sustav osobnih uvjerenja, religiju, društveni položaj i/ili podrijetlo, boju kože, spolnu orijentaciju, članstvo u sindikatu, obrazovanje, zdravstveno stanje ili bilo koju drugu značajku koja bi tu osobu mogla razlikovati od drugih ljudi iz bilo kojeg razloga; 3.1.4. poštuju politiku i promiču politiku nulte tolerancije Grupe za diskriminaciju, uznemiravanje i/ili mobbing, u skladu s kojom je bilo kakva diskriminacija, uznemiravanje i/ili mobbing protiv bilo koje osobe strogo zabranjena kao iznimno bitna povreda ovog Kodeksa protiv koje se moraju poduzeti najstrože moguće mjere.
Freedom of Labour, and the Prohibition of Child or Forced Labour 3.2. Fortenova Group respects the freedom of the individuals to work and freely choose their workplace, and the Group strives to observe the highest possible standards of protection of children and family life. Therefore, the Group shall not tolerate any form of child or forced	Sloboda rada i zabrana rada djeteta ili prisilnog rada 3.2. Fortenova Grupa poštuje slobodu pojedinaca da rade i slobodno biraju svoje radno mjesto, te Grupa nastoji poštovati najviše moguće standarde zaštite djece i obiteljskog života. Stoga, Grupa ne tolerira nikakav oblik rada djeteta ili prisilnog rada u svakom slučaju, a

labour in any case, and the stakeholders should observe applicable legislation and highest legal standards to this regard. Professional and Personal Development of Employees 3.3. Fortenova Group nurtures the welfare of its employees and always strives to ensure and promote their professional and personal development. In this respect, the Group encourages its employees to proactively maintain an optimal work-life balance, while observing their guaranteed rights and freedoms under the applicable legislation. 3.4. The Group's employees are encouraged to bring to their superiors' attention any opportunity for gaining additional professional education or training, which may be reimbursed, should the policies of the Group prescribe and allow for such a reimbursement. Protection of Environment, Health & Safety (EHS) 3.5. Recognising the environmental challenges that have been arising in the recent years, the Group is committed to promoting the highest standards of the protection of the environment. All the stakeholders should strive to minimise the risk of adverse effects of their daily business to the environment while observing the latest technological and ecological guidelines in force. In this respect, all the stakeholders are called to work on reducing the carbon footprint of their respective business operations by observing, developing and implementing the appropriate environmental protection measures, guidelines, good practices and habits. 3.6. Health and safety of each human being must be the stakeholders' primary concern when devising, implementing and/or supervising any business process regarding the Group. To this extent the stakeholders	dionici bi trebali poštovati primjenjivo zakonodavstvo i najviše zakonske standarde u tom pogledu. Profesionalni i osobni razvoj zaposlenika 3.3. Fortenova Grupa njeguje dobrobit svojih zaposlenika i uvijek nastoji osigurati i promicati njihov profesionalni i osobni razvoj. U tom pogledu Grupa potiče svoje zaposlenike da proaktivno održavaju optimalnu ravnotežu između poslovnog i privatnog života, pridržavajući se njihovih zajamčenih prava i sloboda u skladu s primjenjivim zakonodavstvom. 3.4. Zaposlenici Grupe potiču se da svojim nadređenima skrenu pozornost na svaku priliku za stjecanje dodatnog stručnog obrazovanja ili osposobljavanja, za koje troškovi mogu biti i nadoknađeni, ako bi politikama Grupe bila propisana i omogućena takva nadoknada. Zaštita okoliša, zdravlja i sigurnosti (OZS) 3.5. Prepoznajući ekološke izazove koji se pojavljuju posljednjih godina, Grupa se zalaže za promicanje najviših standarda zaštite okoliša. Svi dionici trebali bi težiti smanjenju rizika štetnih utjecaja svog svakodnevnog poslovanja na okoliš uz istodobno pridržavanje najnovijih važećih tehnoloških i ekoloških smjernica. U tom su pogledu svi dionici pozvani na rad na smanjenju ugljičnog otiska svojih poslovnih aktivnosti pridržavanjem, razvojem i primjenom odgovarajućih mjera zaštite okoliša, kao i smjernica, dobre prakse i navika. 3.6. Zdravlje i sigurnost svakog čovjeka moraju biti primarna briga dionika pri razradi, provedbi i/ili nadzoru bilo kojeg poslovnog procesa u vezi Grupe. U tom pogledu svi su dionici prvenstveno pozvani raditi na smanjenju svih zdravstvenih i sigurnosnih rizika, uz
--	---

are primarily called to work on reducing any health and safety risks, while observing the applicable legislation regulating health and safety measures in a business environment and abiding by the appropriate health and safety standards; in particular, but not exclusively, any prescribed rules and procedures ensuring occupational health and safety must be observed at all times without any exceptions. 3.7 Implementation of the appropriate Environment, Health & Safety (EHS) protection standards in the workplace shall be the Group's continuous effort and a part of all its business processes and development programs, as well as a permanent responsibility of all the stakeholders.	istodobno poštivanje mjerodavnog zakonodavstva kojim se uređuju zdravstvene i sigurnosne mjere u poslovnom okruženju i pridržavanje odgovarajućih zdravstvenih i sigurnosnih standarda; posebice, ali ne isključivo, sva propisana pravila i postupci kojima se osiguravaju zdravlje i sigurnost na radu moraju se u svakom trenutku poštivati, bez ikakvih iznimaka. 3.7. Primjena odgovarajućih standarda zaštite okoliša, zdravlja i sigurnosti (OZS) na radnom mjestu dio je kontinuiranih napora Grupe, te svih njezinih poslovnih procesa i razvojnih programa, kao i trajna odgovornost svih dionika.
4. ACCOUNTABILITY TO SHAREHOLDERS AND STATE AUTHORITIES 4.1. Accountability to the Fortenova Group shareholders and the protection of their investments must be observed in every business process of Fortenova Group, especially, but not exclusively in processes that require transparency, such as financial reporting, etc. 4.2. The shareholders must be provided with complete and transparent financial information regarding the Group, and applicable legislation that regulates recording, maintaining, and disclosing financial and accounting data must always be observed, together with all the applicable international standards. 4.3. The business operations of Fortenova Group shall be compliant to the applicable capital market regulations and the stakeholders are called to provide the state authorities with all the relevant information that must be disclosed upon the state authorities' request.	4. ODGOVORNOST PREMA DIONIČARIMA I DRŽAVNIM TIJELIMA 4.1. Odgovornost prema dioničarima Fortenova Grupe i zaštita njihovih ulaganja moraju se imati na umu pri svakom poslovnom procesu Fortenova Grupe, a posebice, no ne isključivo u procesima koji zahtijevaju transparentnost, kao što je financijsko izvješćivanje, itd. 4.2. Dioničarima se moraju pružiti potpune i transparentne financijske informacije o Grupi, te se zakonodavstvo kojim se uređuje prikupljanje, čuvanje i otkrivanje financijskih i računovodstvenih podataka mora uvijek poštivati, zajedno sa svim primjenjivim međunarodnim standardima. 4.3. Poslovne aktivnosti Fortenova Grupe moraju biti usklađene s primjenjivim propisima kojima se uređuju tržišta kapitala, a dionici su pozvani pružiti državnim vlastima sve relevantne informacije koje se moraju dostaviti na zahtjev državnih tijela.
5. HUMAN RESOURCES	5. LJUDSKI RESURSI

A Positive Working Environment	Pozitivno radno okruženje
5.1. Fortenova Group acknowledges its employees to be the most important asset of Fortenova Group, and the Group is firmly committed to sustain a healthy, pleasant and motivating work environment for its employees, based on mutual understanding, trust and respect among all the stakeholders. To this end the employees must always: 5.1.1. set an example to all the other stakeholders by showing high level of professional and personal morals and work ethic, while staying motivated, dedicated, and proactive; 5.1.2. openly share knowledge, experience, opinions and information with fellow co-workers and encourage teamwork and cooperation; 5.1.3. base their decisions purely on merit, performance, qualifications, and other work-related criteria, while avoiding conflict of interest and/or personal differences to influence their decision-making process; 5.1.4. treat religious beliefs of other stakeholders with respect and dignity, while keeping an open mind towards and not discriminate against other stakeholder's political and personal beliefs, national or social origins, gender identity, sexual orientation, social, marital or family status and/or background, health condition, disability, genetic inheritance, trade union membership, or any other distinguishing feature of an individual; 5.1.5. be open to accept cultural and national diversity; 5.1.6. avoid and take firm action against any undesirable behaviour that could be construed as discriminatory, hostile, insulting, intimidating or malicious in any way, which especially, but	5.1. Fortenova Grupa prepoznaje svoje zaposlenike kao najvažnije sredstvo Fortenova Grupe, te je Grupa čvrsto predana održavanju zdravog, ugodnog i motivirajućeg radnog okruženja za svoje zaposlenike, zasnovanog na uzajamnom razumijevanju, povjerenju i poštovanju među svim dionicima. U tu svrhu zaposlenici moraju u svako doba: 5.1.1. biti primjer svim drugim dionicima tako da pokazuju visoku razinu profesionalnog i osobnog morala i radne etike, uz istovremenu motiviranost, predanost i proaktivnost; 5.1.2. otvoreno razmjenjivati znanje, iskustvo, mišljenja i informacije sa suradnicima na radnom mjestu te poticati timski rad i suradnju; 5.1.3. temeljiti svoje odluke isključivo na zaslugama, uspješnosti, kvalifikacijama i drugim kriterijima povezanim s radom, uz izbjegavanje sukoba interesa i/ili osobnih razlika koji bi mogli utjecati na njihov proces donošenja odluka; 5.1.4. tretirati vjerska uvjerenja drugih dionika s poštovanjem i dostojanstvom, ne diskriminirajući i zadržavajući otvoren um za politička i osobna uvjerenja drugih dionika, nacionalno ili društveno podrijetlo, rodni identitet, spolnu orijentaciju, društveni, bračni ili obiteljski status i/ili podrijetlo, zdravstveno stanje, invaliditet, genetsko nasljeđe, članstvo u sindikatu, ili bilo koju drugu razlikovnu značajku pojedinca; 5.1.5. biti otvoreni za prihvatanje kulturne i nacionalne raznolikosti; 5.1.6. izbjegavati i poduzimati čvrste mjere protiv bilo kakvog neželjenog ponašanja koje bi se moglo protumačiti kao

not exclusively involves such actions that could be interpreted as harassment, discrimination or mobbing under the applicable legislation; 5.1.7. observe the corporate culture, organisational structure and the established work processes of the Group, as well as to loyally and responsibly advocate interests of Fortenova Group in any given situation, upholding Fortenova Group's hard-earned reputation and good name; 5.1.8. abide by this Code and any other applicable bylaws of the Group.	diskriminirajuće, neprijateljsko, uvredljivo, prijetee, ili zlonamjerno na bilo koji način, što posebice, ali ne isključivo, uključuje takve radnje koje bi se mogle protumačiti kao uznemiravanje, diskriminacija ili mobbing u skladu s primjenjivim zakonodavstvom; 5.1.7. poštivati korporativnu kulturu, organizacijsku strukturu i uspostavljene radne procese Grupe, te lojalno i odgovorno zagovarati interese Fortenova Grupe u bilo kojoj situaciji, održavajući teško stečen ugled i dobro ime Fortenova Grupe; 5.1.8. poštivati ovaj Kodeks te sve druge primjenjive pravilnike Grupe.
5.2. Fortenova Group is dedicated to implementing and maintaining fair employment policies based on professional qualifications, merit, performance and dedication. The Group promotes and upholds the policy of adequate wages for the work done, according to the applicable regulations, with regards to responsibilities, duties, and requirements of a certain workplace.	5.2. Fortenova Grupa predana je implementaciji i održavanju pravednih politika zapošljavanja na temelju stručnih kvalifikacija, zasluga, uspješnosti i predanosti. Grupa promiče i održava politiku primjerenih plaća za obavljeni rad, u skladu s primjenjivim propisima, s obzirom na odgovornosti, dužnosti i zahtjeve određenog radnog mjesta.
Protection of Privacy 5.3. Taking into consideration the challenges Fortenova Group faces in the globalised and ever more so interconnected world where information technology (IT) provides for an almost instantaneous availability of any data at any given moment and in any given place, Fortenova Group is determined to protect the privacy of the stakeholders as much as possible. To this extent, Fortenova Group shall process any employee's, client's, business partner, and/or any other stakeholder's personal data only in accordance with the laws and regulations	Zaštita privatnosti 5.3. Uzimajući u obzir izazove s kojima se Fortenova Grupa sučeljava u globaliziranom i sve više povezanom svijetu u kojem informacijska tehnologija (IT) omogućava gotovo trenutnu dostupnost svih podataka u bilo kojem trenutku i na bilo kojem mjestu, Fortenova Grupa odlučna je u zaštiti privatnosti dionika u što je moguće većoj mjeri. U tom pogledu, Fortenova Grupa će obrađivati sve osobne podatke zaposlenika, klijenata, poslovnih partnera i/ili bilo kojeg drugog dionika samo sukladno zakonima i propisima koji se

applicable to personal data protection, restricting access to personal data as much as possible; whereas the employees are required to: 5.3.1. have and develop special awareness on the necessity and the importance of safeguarding any personal data they have been entrusted with, processing it only in compliance with the applicable Group's policies, standards and procedures, as well as with the applicable laws and regulations; 5.3.2. familiarise themselves with all the laws, regulations, procedures, proceedings and other measures applicable to personal data processing by the Group and abide by them at any given moment; 5.3.3. obtain and process only the data that is necessary for a certain legitimate purpose, and directly related the employee's duties; 5.3.4. retain personal data in such a way that any outside third parties are prevented from becoming aware of it; 5.3.5. disclose and divulge data to the third parties only as part of procedures that are pre-established by the Group or with prior approval of the supervising manager; whereas, in any case of disclosing personal data to any third parties, the employees are required to apply increased degree of due diligence, and care; 5.3.6. ensure that there are no confidentiality-related restrictions by virtue of relations of any kind with third parties. 5.4. The Group shall name a data protection officer and/or a person that monitors data processing of employees in any way, as prescribed under applicable data protection and employment legislation.	primjenjuju na zaštitu osobnih podataka, ograničavajući pristup osobnim podacima što je više moguće; pri čemu su zaposlenici dužni: 5.3.1. imati i razvijati posebnu svijest o nužnosti i važnosti zaštite svih osobnih podataka koji su im povjereni, obrađujući te podatke samo u skladu s primjenjivim politikama, standardima i postupcima Grupe, kao i sukladno primjenjivim zakonima i propisima; 5.3.2. upoznati se sa svim zakonima, propisima, procesima, postupcima i drugim mjerama koji se primjenjuju na obradu osobnih podataka koju obavlja Grupa i pridržavati se istih u svakom trenutku; 5.3.3. pribavljati i obrađivati samo i isključivo podatke koji su neophodni za određenu legitimnu svrhu i izravno povezani s dužnostima zaposlenika; 5.3.4. čuvati osobne podatke na način koji onemogućava svim izvanjskim trećim osobama da dobiju bilo kakva saznanja o tom podatku; 5.3.5. otkrivati i obznanjivati podatke trećim osobama samo u sklopu procedura koje je Grupa unaprijed uspostavila ili uz suglasnost nadređene rukovodeće osobe; te u svakom slučaju otkrivanja osobnih podataka bilo kojoj trećoj osobi zaposlenici moraju primijeniti povećani stupanj dužne pažnje i brige; 5.3.6. osigurati da ne postoje ograničenja vezana uz povjerljivost podataka na temelju odnosa bilo koje vrste s trećim osobama. 5.4. Grupa će imenovati službenika za zaštitu podataka i/ili osobu koja nadzire obradu podataka zaposlenika na bilo koji način, kako je propisano primjenjivim zakonodavstvom o zaštiti podataka i radnopravnim zakonodavstvom.
--	---

Organisation of Work	Organizacija rada
5.5. Fortenova Group encourages the highest standards of professionalism in the working environment, and promotes a work culture of independence, excellence and accountability while keeping a policy of equal opportunities and striving for an optimal work-life balance; meaning that every employee should be assigned to a workplace that suits his or hers professional qualifications, abilities, and goals, while the employee's workload should be distributed in such manner to allow for him or her to fully enjoy free time and the quality of life. In this regard, the employees must always:	5.5. Fortenova Grupa potiče najviše standarde stručnosti u radnom okruženju i promiče radnu kulturu samostalnosti, izvrsnosti i odgovornosti, uz politiku jednakih mogućnosti i težnju za optimalnom ravnotežom između poslovnog i privatnog života. Ovo znači da bi svaki zaposlenik trebao biti zaposlen na radnom mjestu koje odgovara njegovim stručnim kvalifikacijama, sposobnostima i ciljevima, dok bi se radno opterećenje zaposlenika trebalo distribuirati na način koji omogućuje da zaposlenik u potpunosti može uživati u svojem slobodnom vremenu i kvaliteti života. U tom pogledu zaposlenici moraju uvijek:
5.5.1. act openly, fairly, consistently and with respect towards the employees of a lower rank in the organisational structure, upholding the rights and obligations as set forth under this Code, and setting a good example;	5.5.1. djelovati otvoreno, pošteno, dosljedno i s poštovanjem prema zaposlenicima nižeg ranga u organizacijskoj strukturi, ispunjavanjem prava i obveza utvrđenih ovim Kodeksom te davanjem dobrog primjera za druge;
5.5.2. keep in mind that every employee can affect the work environment with their behaviour and individual actions, which need to be appropriately adjusted so they would contribute to better quality of the work environment and not diminish it;	5.5.2. imati na umu da svaki zaposlenik može utjecati na radno okruženje svojim ponašanjem i pojedinačnim aktivnostima, koje je potrebno prilagoditi na odgovarajući način, kako bi doprinijeli boljoj kvaliteti radnog okruženja, a ne je umanjili; biti sposobni i poticani da doprinese poslovnim ciljevima
5.5.3. be able and encouraged to contribute to the business goals of Fortenova Group as a whole, by sharing constructive proposals and ideas with their superiors;	5.5.3. Fortenova Grupe u cjelini, razmjenom konstruktivnih prijedloga i ideja sa svojim nadređenima;
5.5.4. be able and encouraged to openly, honestly, and wholesomely communicate on any issue with one another, regardless of their rank in the organisational structure; whereas this shall especially apply to the communication between the employees of different ranks, as the feedback	5.5.4. biti sposobni i potaknuti da otvoreno, iskreno i cjelovito komuniciraju o bilo kojem problemu jedni s drugima, bez obzira na njihov rang u organizacijskoj strukturi; pri čemu se to posebno odnosi na komunikaciju između zaposlenika različitog ranga jer se povratne informacije između

between employees and their superiors is considered to be crucial for understanding the underlying issues and problems of the organisation; 5.5.5. seek and have the opportunity to be educated and/or trained with regards to their professional qualifications, aspirations and workplace description; while continuously developing their abilities to do business more effectively; 5.5.6. execute any given task and act in accordance to the highest possible standards applicable to their professional occupation, in the most effective way possible, while taking concern for minimising the costs for the Group and/or other stakeholders; 5.5.7. take full responsibility for the tasks entrusted to them, as well as for their actions and their behaviour; 5.5.8. be focused on the work task at hand, its purpose and goals, and handle it with enthusiasm and professional interest in the most effective manner possible. 5.6. Any disputes or disagreements in the workplace must be resolved peacefully. When resolving issues between one another, the employees, regardless of their rank, must be objective, efficient, and transparent while showing due respect for one another and keeping in mind the reputation and interests of Fortenova Group.	zaposlenika i njihovih nadređenih smatraju ključnim za razumijevanje temeljnih pitanja i problema organizacije; tražiti i imati priliku educirati se i/ili stručno se osposobljavati uzimajući u obzir njihove stručne kvalifikacije, težnje i opis radnog mjesta uz kontinuirano razvijanje vlastitih sposobnosti za učinkovitije poslovanje; izvršiti bilo koji zadatak i djelovati u skladu s najvišim mogućim standardima koji se primjenjuju u pogledu njihovog profesionalnog zanimanja, na najučinkovitiji mogući način, istodobno minimizirajući troškove za Grupu i/ili druge dionike; 5.5.7. preuzeti potpunu odgovornost za zadatke koje su im povjerene, kao i za njihove radnje te za njihovo ponašanje; 5.5.8. biti usredotočeni na trenutni radni zadatak, njegovu svrhu i ciljeve te ga rješavati s entuzijazmom i profesionalnim interesom na najučinkovitiji mogući način.
Appropriate Behaviour 5.7. Fortenova Group has a policy of zero tolerance for discrimination, harassment, and/or mobbing. This means that any discrimination, harassment and/or mobbing against any person shall be strictly banned as an extremely serious breach of this Code and addressed with strictest possible measures. Under this ban, the following	5.6. Svi sporovi ili neslaganja na radnom mjestu moraju se riješiti mirnim putem. Pri rješavanju spornih pitanja, zaposlenici, bez obzira na njihov rang, moraju biti objektivni, učinkoviti i transparentni te pokazivati dužno poštovanje jedni prema drugima, imajući na umu ugled i interese Fortenova Grupe. Primjereno ponašanje 5.7. Fortenova Grupa ima politiku nulte tolerancije za diskriminaciju, uznemiravanje i/ili mobbing. Ovo znači da su bilo kakva diskriminacija, uznemiravanje i/ili mobbing protiv bilo koje osobe strogo zabranjeni kao iznimno teške povrede ovog Kodeksa na suzbijanje kojih se primjenjuju najstrože moguće mjere. Strogo su

behaviours are strictly forbidden: spreading malicious rumours, invasion of privacy, intimidation (threats of physical violence), undermining a person (intentional undermining of what a person is working on in their workplace, especially in front of other people, mocking, etc.), verbal assaults against a person such as cursing, shouting, intimidating, making derogatory remarks about someone, as well as undermining someone's reputation, intentional withholding of information from a person which is necessary for completing their work assignments, and any other similar behaviour. 5.8. The employees are expected to behave in an appropriate and professional manner while performing their work assignments, which shall especially, but not exclusively, include: 5.8.1. maintaining excellent business relationships with other stakeholders, especially fellow co-workers, clients and business partners; 5.8.2. adhering to the principles of a civilised and effective business communication in any correspondence, meeting, conversation, or other mean of communication within or outside the Group; 5.8.3. promoting mutual respect and acknowledgment of skills and competencies in the workplace while providing support, sharing knowledge, experiences, and opinions; 5.8.4. establishing and maintaining relationships based on mutual trust, cooperation, common courtesy, and patience while clearly separating professional from personal issues; 5.8.5. adhering to the Group's dress code policies; 5.8.6. taking care of the Group's property, documents and information according to the standards, rules, and procedures as set forth in this Code, Fortenova Group's bylaws or as an established work process within the Group;	zabranjena sljedeća ponašanja: širenje zlonamjernih glasina, zadiranje u privatnost, zastrašivanje (prijetnje fizičkim nasiljem), podcjenjivanje (namjerno podcjenjivanje onog što osoba radi na radnom mjestu, nerijetko pred drugima, ismijavanje i sl.), verbalni napadi protiv osobe kao što su psovanje, vikanje i zastrašivanje, dobacivanje pogrdnih izraza i vrijeđanje kao napad na radnu reputaciju, namjerno zadržavanje informacija koje su nekom potrebne da bi mogao obaviti posao i bilo koje drugo slično ponašanje. 5.8. Očekuje se da će se zaposlenici ponašati na primjeren i profesionalan način pri obavljanju svojih radnih zadataka, što posebice, ali ne isključivo, uključuje: 5.8.1. održavanje izvrsnih poslovnih odnosa s drugim dionicima, posebno suradnicima na radnom mjestu, klijentima i poslovnim partnerima; 5.8.2. pridržavanje načela civilizirane i učinkovite poslovne komunikacije u svakoj vrsti korespondencije, sastancima, razgovorima ili drugom sredstvu komunikacije unutar ili izvan Grupe; 5.8.3. promicanje uzajamnog poštovanja i uvažavanja vještina i kompetencija na radnom mjestu uz istodobno pružanje potpore, razmjenu znanja, iskustava i mišljenja; 5.8.4. uspostavljanje i održavanje odnosa koji se temelje na uzajamnom povjerenju, suradnji, ljubaznosti i strpljenju uz jasno razdvajanje profesionalnih od osobnih pitanja; 5.8.5. pridržavanje politika Grupe o odijevanju (tzv. „<i>dress code</i>“); 5.8.6. brigu o imovini, dokumentima i podacima Grupe u skladu sa standardima, pravilima i procedurama utvrđenim u ovom Kodeksu, internim propisima Fortenova Grupe ili kao radni proces u okviru Grupe;
--	---

5.8.7. abiding by this Code and other Fortenova Group's bylaws, standards, rules and procedures. 5.9. It is strictly forbidden for the employees to own, consume, offer or distribute to any person drugs or other opiates which are listed as a contraband under law. The employees must not be under the influence of alcohol, drugs or any other opiates during office hours, including overtime, and shall be obligated to undergo any necessary testing, by using the alcometer, or other appropriate metering device. 5.10. Exceptionally, moderate alcohol consumption shall be allowed: 5.10.1. during inter-office celebrations and other similar occasions, provided that the immediate supervising manager issued a prior approval for such a consumption; 5.10.2. if such consumption is a part of a job description of a certain employee and thus inseparable from a timely and full performance of their work assignments and duties (e.g. enologist). 6. ENVIRONMENT, HEALTH & SAFETY (EHS) 6.1. In line with its basic principle of protecting the environment, health and safety of all its stakeholders, Fortenova Group is focused on improving its EHS standards by: 6.1.1. conscientiously acting on environmental issues; namely, by choosing the most energy efficient technologies for the Group's business operations so any negative influences on the environment would be diminished as much as possible;	5.8.7. poštivanje odredbi ovog Kodeksa i drugih internih propisa, standarda, pravila i procedura Fortenova Grupe. 5.9. Zaposlenicima je strogo zabranjeno posjedovati, konzumirati, nuditi ili distribuirati bilo kojoj osobi droge ili druge opijate koji su zabranjeni zakonom. Zaposlenici ne smiju biti pod utjecajem alkohola, droga ili bilo kojeg drugog opijata tijekom radnog vremena, uključujući prekovremene sate, te su obvezni podvrgnuti se bilo kojem potrebnom testiranju, korištenjem alkometra ili drugog odgovarajućeg mjernog uređaja. 5.10. Iznimno, umjerena konzumacija alkohola dopuštena je: 5.10.1. tijekom uredskih proslava i drugih sličnih prilika, pod uvjetom da je neposredno nadležna rukovodeća osoba izdala suglasnost za takvu konzumaciju; ili 5.10.2. u slučaju da je takva konzumacija u opisu radnog mjesta određenog zaposlenika i time neodvojiva od pravovremenog i potpunog izvršenja njegovih radnih zadataka i dužnosti (npr. enolog). 6. OKOLIŠ, ZDRAVLJE I SIGURNOST (OZS) 6.1. U skladu sa svojim osnovnim načelom zaštite okoliša, zdravlja i sigurnosti svih dionika, Fortenova Grupa usmjerena je na poboljšanje svojih OZS standarda tako da: 6.1.1. savjesno djeluje u pitanjima zaštite okoliša; konkretno, odabirom energetske najučinkovitijih tehnologija za poslovne aktivnosti Grupe tako da se bilo kakav negativni utjecaj na okoliš smanji u što je moguće većoj mjeri;
---	---

6.1.2. adhering to all applicable technological and ecological guidelines;	6.1.2. pridržava se svih primjenjivih tehnoloških i ekoloških smjernica;
6.1.3. promoting the acceptance of the policies and standards designed to minimise the risk of adverse effects on the environment;	6.1.3. promiče usvajanje politika i standarda usmjerenih na smanjenje rizika od štetnih utjecaja na okoliš;
6.1.4. providing employees, business partners and all the persons who carry out activities at the Group's premises (with a due permission), with a safe and secure work environment, where no one is exposed to unnecessary risk;	6.1.4. osigurava zaposlenicima, poslovnim partnerima i svim osobama koje (s potrebnom dozvolom) obavljaju poslove u prostorima Grupe neopasno i sigurno radno okruženje u kojem nitko nije izložen nepotrebnom riziku;
6.1.5. providing the employees and the public with measurable, verifiable and timely information on the potential EHS impact of the Group's activities;	6.1.5. zaposlenicima i široj javnosti pruža mjerljive, provjerljive i pravodobne informacije o potencijalnom utjecaju aktivnosti Grupe na OZS;
6.1.6. developing and implementing internal and external professional checks of the Group's EHS systems;	6.1.6. razvija i provodi unutarnje i vanjske stručne provjere OZS sustava Grupe;
6.1.7. fostering cooperation with business partners who play a leading role in the environmental protection areas;	6.1.7. potiče suradnju s poslovnim partnerima koji imaju vodeću ulogu u području zaštite okoliša;
6.1.8. encouraging the development and deployment of environmentally friendly technologies, exchange of knowledge and information.	6.1.8. potiče razvoj i uvođenje tehnologija koje su prihvatljive za okoliš, te razmjenu znanja i informacija.
6.2. Fortenova Group is committed to assuring the security of individuals on any of the Group's premises and to protecting employees and Fortenova Group's property, as well as any information related to the Group's business and its reputation, against security threats.	6.2. Fortenova Grupa predana je osiguranju sigurnosti pojedinaca u bilo kojem prostoru Grupe i zaštiti zaposlenika i imovine Fortenova Grupe, kao i svih podataka koji se odnose na poslovanje Grupe i njezin ugled, od sigurnosnih prijetnji.
6.3. In the context of EHS standards, the employees must always:	6.3. U kontekstu standarda OZS-a zaposlenici uvijek moraju:
6.3.1. abide by law as and regulations, as well as by the highest standards, policies, instructions, procedures and measures intended to ensure EHS safety and security, in every decision they make;	6.3.1. pridržavati se zakona i propisa, kao i najviših standarda, politika, uputa, procedura i mjera usmjerenih na osiguranje sigurnosti OZS-a, pri donošenju svake odluke;
	6.3.2. udovoljavati svim OZS i sigurnosnim zahtjevima svojeg radnog mjesta te pratiti upute za zaposlene u vezi s OZS-om;

6.3.2. always comply with EHS and security requirements of their respective workplace and follow EHS and security personnel instructions;	6.3.3. sudjelovati u programima osposobljavanja, seminarima, predavanjima ili bilo kojim drugim oblicima obrazovanja u području OZS-a, osobito ako je takvo obrazovanje obvezno prema primjenjivom zakonodavstvu ili se zahtijeva s obzirom na opis njihovog odnosnog radnog mjesta;
6.3.3. attend training courses, seminars, lectures or any other forms of education in the EHS area, especially if such education is obligatory under the applicable legislation or required under their respective job description;	6.3.4. suzdržati se od nanošenja bilo kakve štete ljudima, njihovom okolišu, zdravlju ili sigurnosti i obavljati samo one poslove za koje su stručno osposobljeni, te za obavljanje kojih su medicinski sposobni, zdravi, dovoljno odmorni i pripravnici;
6.3.4. refrain from brining any harm to people, their environment, health or safety, and take on only the work for which they have been trained for, and for which they are competent, medically fit, sufficiently rested and alert to carry out;	6.3.5. suzdržati od rada pod utjecajem alkohola, droga i lijekova (zakonitih ili nezakonitih, propisanih ili stečenih na drugi način);
6.3.5. refrain from working under the influence of alcohol or drugs (legal or illegal, prescribed or acquired otherwise);	6.3.6. prekinuti svaku aktivnost koja postaje opasna ili nesigurna i odmah je prijaviti nadležnoj rukovodećoj osobi;
6.3.6. cease any activity that becomes unsafe or unsecure and immediately report it to the supervising manager;	6.3.7. odmah prijaviti svaku nesreću, ozljedu, bolest, opasne ili nezdrave uvjete, incident, potencijalni incident ili moguće oštećenje (tzv. „near-miss“), proljevanje ili otpuštanje tvari štetne za okoliš nadležnoj rukovodećoj osobi;
6.3.7. promptly report any accident, injury, illness, unsafe or unhealthy conditions, incident, potential incident or near-miss, spill or release of substance harmful to the environment to the supervising manager;	6.3.8. poduzeti neposredne mjere za ispravljanje, sprječavanje ili nadzor incidenata OZS-a te savjetovati druge da poštuju pravila i smjernice OZS-a.
6.3.8. take immediate measures to correct, prevent or control any EHS incidents and advise others to comply with EHS rules and guidelines.	
7. FORTENOVA GROUP'S PROPERTY Protection of Property	
7.1. Real estate, buildings, vehicles, devices, systems, installations, business documents, work tools, equipment, valuable materials, and any other movable or immovable property, as well as any intellectual property, and confidential information of Fortenova Group must be	7.1. Nekretninama, zgradama, vozilima, uređajima, sustavima, instalacijama, poslovnim dokumentima, alatima, opremom, vrijednim materijalima i bilo kojom drugom pokretnom ili nepokretnom imovinom, kao i bilo kojim intelektualnim vlasništvom i povjerljivim

7. FORTENOVA GROUP'S PROPERTY

7. IMOVINA FORTENOVA GRUPE

Protection of Property

Zaštita imovine

7.1. Real estate, buildings, vehicles, devices, systems, installations, business documents, work tools, equipment, valuable materials, and any other movable or immovable property, as well as any intellectual property, and confidential information of Fortenova Group must be

7.1. Nekretninama, zgradama, vozilima, uređajima, sustavima, instalacijama, poslovnim dokumentima, alatima, opremom, vrijednim materijalima i bilo kojom drugom pokretnom ili nepokretnom imovinom, kao i bilo kojim intelektualnim vlasništvom i povjerljivim

handled with due diligence and caution, and never be misused for personal purposes, nor provided to third parties to the extent that would negatively affect the interests of Fortenova Group in any way. Therefore, the employees must: 7.1.1. take full responsibility for ensuring the integrity as well as the purposeful, cost-effective, and sensible use of the Group's property; 7.1.2. not use assets or facilities of the Group for private purposes, unless provided with a prior authorisation to do so from the supervising manager, under applicable rules and standards of Fortenova Group; 7.1.3. take care of waste in accordance with the highest ecological and hygienical standards, and the applicable regulations; 7.1.4. keep in mind that any portable or home business equipment they have been entrusted with, as e.g. laptops, mobile phones, etc., remains the property of Fortenova Group, thus requiring from the employees to use it in accordance to the rules prescribed herein at any time; 7.1.5. not use their work time for personal activities. 7.2. It is strictly prohibited for the employees to dispose of the Group's property without the due authorisation, or embezzle, destroy, or damage the Group's property or diminish its value by failing to apply the necessary due diligence. Such actions are a serious breach of this Code and may result in termination of the employment contract. This shall also apply to other stakeholders who have been entrusted with Fortenova Group's property in any way and may result with the termination of their respective business or other relationship with Fortenova Group.	informacijama Fortenova Grupe mora se postupati s dužnom pažnjom i oprezom, te se isti nikada ne smiju zloupotrijebiti u osobne svrhe, niti dostaviti trećim osobama u mjeri u kojoj bi to na bilo koji način negativno utjecalo na interese Fortenova Grupe. Stoga, zaposlenici: 7.1.1. moraju preuzeti potpunu odgovornost za osiguranje integriteta imovine, kao i za svrhovito, učinkovito i razumno korištenje imovine Grupe; 7.1.2. ne smiju koristiti imovinu ili postrojenja Grupe u privatne svrhe, osim ako za to nadležna rukovodeća osoba nije dala suglasnost u skladu s primjenjivim pravilima i standardima Fortenova Grupe; 7.1.3. moraju zbrinjavati otpad sukladno najvišim ekološkim i higijenskim standardima te primjenjivim propisima; 7.1.4. trebaju imati na umu da bilo koji dio prenosive ili kućne poslovne opreme koja im je povjerena, kao što su npr. prijenosna računala, mobiteli, itd., ostaje u vlasništvu Fortenova Grupe, te se od zaposlenika zahtijeva da ga uvijek koriste sukladno ovdje propisanim pravilima; 7.1.5. ne smiju koristiti svoje radno vrijeme za privatne aktivnosti. 7.2. Zaposlenicima je strogo zabranjeno raspolagati imovinom Grupe bez odgovarajućeg odobrenja, ili pronevjeriti, uništiti ili oštetiti imovinu Grupe ili umanjiti njezinu vrijednost, neprimjenom odgovarajućeg stupnja dužne pažnje. Takve radnje su teška povreda ovog Kodeksa i za posljedicu mogu imati otkaz ugovora o radu. Navedeno će se na odgovarajući način primjenjivati i na druge dionike kojima je na bilo koji način povjerena imovina Fortenova Grupe te za posljedicu može imati prestanak njihovog poslovnog ili drugog odnosa s Fortenova Grupom.
--	--

7.3. Employees must always strive to safeguard the natural resources and to ensure that the potential negative impact of the Group's business operations on the environment is reduced as far as possible through resource saving and energy efficient planning, construction and operation of buildings and, by avoidance, reduction and recycling of waste materials.	7.3. Zaposlenici u svakom trenutku moraju stremiti očuvanju prirodnih resursa te osigurati da se potencijalni negativni utjecaj poslovnih aktivnosti Grupe na okoliš smanji u najvećoj mogućoj mjeri, uštedom resursa i energetski učinkovitim projektiranjem, izgradnjom i upravljanjem zgrada te izbjegavanjem i redukcijom korištenja kao i recikliranjem otpadnih materijala.
IT Systems & Security 7.4. Fortenova Group's computer hardware and software and all the data on any of the Group's IT systems, as well as any information on Fortenova Group or the data created, purchased or otherwise acquired by Fortenova Group that is located on any private or other IT system that is not an integral part of the Group's IT Systems in any way, shall be considered to be the property of the Group. Fortenova Group reserves all rights to access and control at all times any computer hardware, software, data and/or other part of the Group's IT Systems that is considered to be the property of the Group. 7.5. Fortenova Group is committed to devising and implementing comprehensive and adequate IT policies ensuring proper usage and security of all its IT resources, in compliance with the applicable regulation and industry standards; and the employees and other stakeholders who are in position to use or in any other way handle the Group's IT resources must always be aware of these IT policies, and strictly adhere to them in any situation. To this regard the following guidelines always need to be observed by the employees and other stakeholders:	IT sustavi i sigurnost 7.4. Računalni hardver i softver Fortenova Grupe i svi podaci na bilo kojem od informatičkih sustava Grupe, kao i sve informacije o Fortenova Grupi ili podaci koje je Fortenova Grupa stvorila, kupila ili na bilo koji drugi način stekla, a koji se nalaze na bilo kojem privatnom ili drugom IT sustavu koji nije sastavni dio informacijskih sustava Grupe na bilo koji način, smatrat će se u svakom slučaju imovinom Grupe. Fortenova Grupa zadržava sva prava da u svakom trenutku pristupi i raspolaže bilo kojim računalnim hardverom, softverom, podatkom i/ili drugim dijelom informatičkih (IT) sustava Grupe koji se smatra imovinom Grupe. 7.5. Fortenova Grupa predana je osmišljavanju i provedbi sveobuhvatnih i dostatnih IT politika kojima se osigurava pravilna uporaba i sigurnost svih IT resursa Grupe, u skladu s primjenjivim propisima i standardima industrije; te zaposlenici i drugi dionici koji su u poziciji da koriste ili na bilo koji drugi način raspolažu IT resursima Grupe moraju uvijek biti svjesni tih IT politika i strogo ih se pridržavati u svim situacijama. S tim u vezi, zaposlenici i drugi dionici uvijek moraju imati na umu i primjenjivati sljedeće smjernice:
7.5.1. possible damages caused by the breaches of the Group's IT policies may include the loss of sensitive and/or confidential information of the Group, breach of personal data or loss of	7.5.1. moguća šteta uzrokovana kršenjem IT politika Grupe može uključivati gubitak osjetljivih i/ili povjerljivih podataka Grupe, povredu osobnih podataka ili gubitak intelektualnog

intellectual property, damage to the reputation of Fortenova Group and its key IT Systems, as well as possible pecuniary penalties or other pecuniary obligations incurred as a consequence of these breaches; 7.5.2. only legal and secure computer hardware and/or software, created or purchased by or for the Group, may be used in Fortenova Group's IT Systems; 7.5.3. IT resources of the Group must be used only for legal activities, in compliance with Fortenova Group's business interests, exclusively for the purpose of performing work or a specific task for the Group; 7.5.4. IT resources of the Group must be handled responsibly, with due diligence and application of adequate safety measures, observing the user manuals and all Fortenova Group's IT policies; 7.5.5. passwords, PINs, biometric data, and any other information that can be used to gain access to any of Fortenova Group's IT resources must always be duly protected, and the Group's IT resources may be connected only to reliable and known networks; 7.5.6. any data transfer via electronic means may be executed only if this is required when performing a certain task or work for Fortenova Group, and only to a reliable and known recipient, while observing higher level of due diligence and caution; 7.5.7. any illegal or inappropriate content such as pornographic images, text, movies or video recordings, or any content which promotes violence, hatred, terrorism or intolerance of others, as well as any content which is harassing, obscene or abusive must not be intentionally accessed, stored, sent or published when using Fortenova Group's IT resources; if such inappropriate content is unintentionally received to a	vlasništva, štetu ugledu Fortenova Grupe i njezinim ključnim IT sustavima, kao i moguće novčane kazne ili druge novčane obveze nastale uslijed tih kršenja; 7.5.2. samo i isključivo zakoniti i sigurni računalni hardver i/ili softver, koji je Grupa stvorila ili kupila odnosno koji je stvoren ili kupljen za Grupu, može se koristiti u IT sustavima Fortenova Grupe; 7.5.3. IT resursi Grupe moraju se koristiti isključivo i samo za zakonite aktivnosti, u skladu s poslovnim interesima Fortenova Grupe, isključivo u svrhu obavljanja posla ili određenog zadatka za Grupu; 7.5.4. IT resursi Grupe moraju se koristiti odgovorno, uz primjenu dužne pažnje i odgovarajućih sigurnosnih mjera, te uz praćenje svih korisničkih uputa i IT politika Fortenova Grupe; 7.5.5. lozinke, PIN-ovi, biometrijski podaci i svi drugi podaci koji se mogu koristiti za pristup bilo kojem od IT resursa Fortenova Grupe moraju uvijek biti propisno zaštićeni, a IT resursi Grupe smiju se povezivati isključivo s pouzdanim i poznatim mrežama; 7.5.6. bilo kakav prijenos podataka putem elektroničkih sredstava može se obaviti samo kada je to potrebno radi obavljanja određenog zadatka ili posla za Fortenova Grupu, i to samo pouzdanom i poznatom primatelju, uz primjenu više razine dužne pažnje i opreza; 7.5.7. bilo kakav nezakonit ili neprimjeren sadržaj kao što su pornografske slike, tekstovi, filmovi ili videozapisi ili bilo koji sadržaj koji promiče nasilje, mržnju, terorizam ili netoleranciju drugih, kao i svaki drugi uznemirujući, opsceni ili zlostavljajući sadržaj ne smije se namjerno pohranjivati, slati ili objavljivati, niti mu se smije namjerno pristupiti
---	---

Fortenova Group's IT resource, e.g. via e-mail, text message, or any other way, it must be deleted immediately.	prilikom korištenja IT resursa Fortenova Grupe; ako je takav neprikladan sadržaj nenamjerno primljen na IT resurs Fortenova Grupe, npr. putem e-maila, tekstualne poruke ili na bilo koji drugi način, mora se odmah izbrisati.
Intellectual Property Rights 7.6. The Group recognises innovation as an integral part of its business operations. Any and all innovations that are created by the employees or other stakeholders for the Group at work, or in relation to work, or in relation to the Group's activities, or during work performed at the request or by order of the Group, or on the basis of a contract entered into between the Group and the stakeholder, respectively, shall be considered to be Fortenova Group's intellectual property; where "innovation" shall mean any software solution, invention, technical improvement, innovation in business processes, useful idea, project, strategy, formula, record in any form (e.g. written, electronic, etc.), technique, improvement, method, procedure, and know-how together with all the trademarks, samples or models, patents, industrial design rights, copyright and other related rights, and any other intellectual property rights pertaining thereto. 7.7. Fortenova Group holds all the intellectual property rights over or pertaining to innovation created within the course or in relation to the Group's business operations, as described above, and the innovation shall in any case remain the property of the Group, without any territorial or temporal limitations. The employees and other stakeholders are not allowed to use the intellectual property of Fortenova Group without a corresponding authorisation issued by an authorised representative of the Group. 7.8. Intellectual property rights of the Group must always be protected, and in case of any violation, appropriate measures need to be	Prava intelektualnog vlasništva 7.6. Grupa prepoznaje inovacije kao sastavni dio svojih poslovnih aktivnosti. Sve inovacije koje su stvorili zaposlenici ili drugi dionici za Grupu na radu ili u vezi s radom ili u odnosu na aktivnosti Grupe ili tijekom rada na zahtjev ili po naruđbi Grupe ili na temelju ugovora sklopljenog između Grupe i dionika smatra se intelektualnim vlasništvom Fortenova Grupe; pritom "inovacija" znači bilo koje softversko rješenje, izum, tehničko poboljšanje, unaprjeđenje u poslovnim procesima, korisna ideja, projekt, strategija, formula, zapis u bilo kojem obliku (npr. pisanom, elektroničkom, itd.), tehnika, poboljšica, metoda, postupak, znanje i iskustvo (tzv. „know-how“) zajedno sa svim žigovima, uzorcima ili modelima, patentima, pravima industrijskog dizajna, autorskim pravima i drugim srodnim pravima te svim drugim pravima intelektualnog vlasništva koja se na isto odnose. 7.7. Fortenova Grupa zadržava sva prava intelektualnog vlasništva na inovacijama ili u vezi inovacija stvorenih u okviru ili u vezi s poslovnim aktivnostima Grupe, kako je gore opisano, a inovacije u svakom slučaju ostaju u vlasništvu Grupe, bez bilo kakvih teritorijalnih ili vremenskih ograničenja. Zaposlenici i ostali dionici ne smiju koristiti intelektualno vlasništvo Fortenova Grupe bez odgovarajućeg odobrenja koje izdaje osoba ovlaštena za zastupanje Grupe. 7.8. prava intelektualnog vlasništva Grupe moraju uvijek biti zaštićena, a u slučaju bilo kakve povrede tih prava, potrebno je odmah poduzeti

undertaken immediately to this aim. Should an employee violate intellectual property rights of the Group, this shall constitute a severe breach of this Code and may be the basis for the termination of the employment contract. The same shall apply in a corresponding manner to other stakeholders who violate the Group's intellectual property rights in any way. 7.9. Fortenova Group is committed to respecting the intellectual property rights of third parties. Therefore, the Group expects that all its employees: 7.9.1. take the intellectual property rights of third parties into due consideration in their daily work; 7.9.2. do not download or use any unlicensed software; 7.9.3. use content protected by any third party's copyrights, trademarks or seals (e.g. photographs, audio snippets, video or voice recordings downloaded from the internet or other sources) as a part of the content produced for the Group only if provided with a special permission issued by the intellectual property owner prior to the usage thereof; 7.9.4. do not use any content protected by any third party's intellectual property rights without an adequate prior permission to do so. Confidential Information & Privileged Information 7.10. Within the course of its daily operations Fortenova Group uses a substantial amount of information which is constantly obtained, retained, processed, disclosed and circulated by the Group's employees and other stakeholders in relation to the Group. Recognising that the flow of information is necessary for a timely and complete performance of the Group's business objectives, while at	odgovarajuće mjere u cilju zaštite prava. Ako zaposlenik povrijeđuje prava intelektualnog vlasništva Grupe, to ujedno predstavlja i tešku povredu ovog Kodeksa i može biti osnova za otkaz ugovora o radu. Isto se na odgovarajući način primjenjuje i na druge dionike koji povrijeđuju prava intelektualnog vlasništva Grupe na bilo koji način. 7.9. Fortenova Grupa predana čuvanju prava intelektualnog vlasništva trećih osoba. S tim u vezi Grupa očekuje da svi njezini zaposlenici: 7.9.1. uzimaju prava intelektualnog vlasništva trećih osoba u obzir pri svakodnevnom radu; 7.9.2. ne preuzimaju i ne koriste nelicencirani softver; 7.9.3. koriste sadržaj zaštićen autorskim pravom, žigom ili drugim pravom intelektualnog vlasništva treće osobe (npr. fotografije, zvučni isječci, video ili glasovne snimke preuzete s interneta ili drugih izvora) kao dio sadržaja koji proizvode za Grupu samo ako prije korištenja tog sadržaja ishode za to posebno odobrenje nositelja prava intelektualnog vlasništva; 7.9.4. ne upotrebljavaju sadržaj zaštićen pravima intelektualnog vlasništva treće osobe bez odgovarajućeg prethodnog dopuštenja za to. Povjerljivi podaci i povlaštene informacije 7.10. Tijekom svojih dnevnih aktivnosti Fortenova Grupa koristi znatnu količinu podataka koje u vezi s Grupom njezini zaposlenici i drugi dionici stalno prikupljaju, zadržavaju, obrađuju, otkrivaju i objavljuju. Prepoznajući da je protok podataka neophodan za pravovremeno i potpuno izvršavanje poslovnih ciljeva Grupe, te istodobno identificirajući rizike koje takav protok uključuje, a
---	---

the same time identifying the risks it may entail, especially, but not limited to, the risks involving information that is confidential in nature, Fortenova Group is committed to mitigating these risks by devising and implementing policies, standards and procedures that are specifically designed to prevent the unlawful and/or unauthorised disclosure of such information to a non-authorised recipient. Employees are expected to protect confidential information by fully abiding by any such policy, standard and/or procedure. 7.11. When used in this Code the term “<i>confidential information</i>” shall mean any and all business secrets, technical and other information, know-how, business and production standards, formulae, specifications, procedures, methods, their techniques and improvements, documents, records, their contents and/or addenda, notifications and any other information, in any which form, that is not in the public domain, or can be considered as confidential in business practice or under applicable legislation, including but not limited to the information that are related to research, development, investments, purchases, finances, accounting, engineering, product placement, pricing, internal policies, lawsuits, legal transactions, and communication with legal representatives and/or suppliers. 7.12. The Group stresses out the importance of protecting confidential information from any inappropriate use or disclosure, because such use or disclosure could potentially harm the Group, its reputation or property. Therefore, the employees and other stakeholders who have been entrusted with Fortenova Group’s confidential information must always, even after their relationship with the Group has ended in any way:	posebice, no ne isključivo rizike u vezi podataka koji su povjerljive prirode, Fortenova Grupa predana je smanjivanju tih rizika uvođenjem i provedbom politika, normi i procedura koje su posebno osmišljene za sprečavanje nezakonitog i/ili neovlaštenog otkrivanja takvih informacija neovlaštenom primatelju. Od zaposlenika se očekuje da će štititi povjerljive podatke pridržavajući se potpuno bilo koje takve politike, norme i/ili procedure. 7.11. Kada se koristi u ovom Kodeksu, pojam “<i>povjerljivi podaci</i>” znači sve poslovne tajne, tehnološke i druge informacije, iskustvo i znanja (tzv. “<i>know-how</i>”), poslovne i proizvodne standarde, formule, specifikacije, postupke, metode, tehnike i poboljšice, dokumente, zapise, njihov sadržaj i/ili dodatke, obavijesti i bilo koje druge informacije, u bilo kojem obliku, koji nije u javnoj domeni, ili se može smatrati povjerljivim u poslovnoj praksi odnosno na temelju primjenjivih propisa, uključujući, ali ne ograničavajući se na informacije koje se odnose na istraživanje, razvoj, ulaganja, nabavu, financije, računovodstvo, inženjering, plasman, određivanje cijena, interne politike, tužbe, pravne poslove i komunikaciju s pravnim predstavnicima i/ili dobavljačima. 7.12. Grupa ističe važnost zaštite povjerljivih podataka od bilo kakve neprimjerene uporabe ili otkrivanja, jer bi takva uporaba ili otkrivanje mogli ugroziti Grupu, njezin ugled ili imovinu. Stoga zaposlenici i ostali dionici kojima su povjereni povjerljivi podaci Fortenova Grupe moraju, čak i nakon što je njihov odnos s Grupom završio na bilo koji način:
7.12.1. abide by all the laws, regulations, as well as all the Group’s policies, standards, and procedures applicable to the respective confidential information;	7.12.1. pridržavati se svih zakona, propisa, kao i svih politika, standarda i procedura Grupe primjenjivih na odnosne povjerljive podatke;

7.12.2. keep the confidential information secret and/or confidential with the due care and diligence of a prudent businessman, while any lower level of care and diligence shall constitute gross negligence; 7.12.3. refrain from disclosing confidential information to any third parties without having a prior due authorisation provided by the person authorised to provide one within the Group; 7.12.4. use the confidential information in accordance to the Group's policies, standards and procedures, only for the purposes due to which it was disclosed to them, and refrain from using the confidential information for own personal gain or for the gain of any other person; 7.12.5. immediately report any unauthorised disclosure or usage of confidential information by any person to the supervising manager.	7.12.2. čuvati povjerljive podatke tajnim i/ili povjerljivim s dužnom brigom i pažnjom urednog i savjesnog gospodarstvenika, dok primjena bilo koje niže razine brige i pažnje predstavlja grubu nepažnju; 7.12.3. suzdržati se od otkrivanja povjerljivih podataka trećim osobama bez prethodnog odobrenja osobe koja je za davanje takvog odobrenja ovlaštena unutar Grupe; 7.12.4. koristiti povjerljive podatke u skladu s politikama, standardima i procedurama Grupe, samo u svrhe zbog kojih im je podatak otkriven, te se suzdržati od korištenja povjerljivih podataka za osobnu korist ili za korist bilo koje druge osobe; 7.12.5. odmah prijaviti nadležnoj rukovodećoj osobi bilo kakvu neovlaštenu objavu ili uporabu povjerljivih podataka od strane bilo koje osobe.
7.13. Confidential information which may be considered as "privileged information" under the applicable legislation regulating the capital markets may only be used or disclosed if this is necessary for legitimate business reasons, and all the legal prerequisites for such usage or disclosure, respectively, have been met. Employees and other stakeholders who possess such information must: 7.13.1. not misuse, misappropriate or in any other way handle privileged information contrary to the laws and regulations applicable thereto; 7.13.2. acquire a prior written approval from their immediate supervising manager before disclosing or in any other way using the privileged information in a prescribed manner.	7.13. Povjerljivi podaci koji se ujedno mogu smatrati i "povlaštenim informacijama" u smislu primjenjivih propisa kojima se uređuju tržišta kapitala mogu se koristiti ili objavljivati samo ako je to potrebno zbog legitimnih poslovnih razloga i ako su ostvarene sve zakonske pretpostavke za takvo korištenje ili objavljivanje. Zaposlenici i drugi dionici koji posjeduju takve informacije: 7.13.1. ne smiju zloupotrebljavati, neprikladno koristiti ili na bilo koji drugi način raspolagati povlaštenom informacijom protivno zakonima i propisima koji se primjenjuju na odnosnu povlaštenu informaciju; 7.13.2. moraju ishoditi prethodno pisano odobrenje neposredno nadležne rukovodeće osobe prije otkrivanja ili bilo kakvog drugog korištenja povlaštenih informacija sukladno propisanom.

8. POLITICAL ACTIVITIES, LOCAL COMMUNITIES & CIVIL SOCIETY	8. POLITIČKE AKTIVNOSTI, LOKALNE ZAJEDNICE I CIVILNO DRUŠTVO
Political Activities	Političke aktivnosti
8.1. The Group acknowledges that its employees are free to engage in different political activities within the local communities Fortenova Group operates in. Such activities are not forbidden by the Group; however, they must be exerted with due diligence and caution so they would not influence the Group's position within the local communities in any way. Namely, the political activities must not be undertaken in order to promote Fortenova Group's business interests nor to impede them in any way. To this end employees shall not: 8.1.1. exert any political activities in the workplace; 8.1.2. solicit, use, receive, nor allocate in any other way Fortenova Group's assets for the purposes of their political activities, which especially, but not exclusively refers to the usage of Fortenova Group's name, intellectual property, confidential information, equipment and any other property; 8.1.3. join, endorse or advocate interests of the groups or organisations whose goals, methods, or activities are not in line with the corporate culture, business interests and/or policies of Fortenova Group; 8.1.4. involve Fortenova Group in any campaign or activity of a political nature in order to lead others to believe that Fortenova Group endorses or stands against a certain political party, organisation, group or movement.	8.1. Grupa prihvaća da su njezini zaposlenici slobodni sudjelovati u različitim političkim aktivnostima u okviru lokalnih zajednica u kojima Fortenova Grupa posluje. Grupa ne zabranjuje takve aktivnosti; međutim, one se moraju obavljati s dužnom pažnjom i oprezom kako ne bi utjecale na položaj Grupe unutar lokalnih zajednica na bilo koji način. Naime, političke aktivnosti ne smiju se provoditi kako bi se olakšalo ili na bilo koji način otežalo ostvarivanje poslovnih interesa Grupe. U tu svrhu zaposlenici ne smiju: 8.1.1. obavljati bilo kakve političke aktivnosti na radnom mjestu; 8.1.2. zahtijevati, upotrebljavati, primati, niti raspolagati na bilo koji drugi način imovinom Fortenova Grupe za potrebe svojih političkih aktivnosti, a što se posebno, no ne isključivo odnosi na korištenje imena Fortenova Grupe, njezino intelektualno vlasništvo, povjerljive podatke, opremu i bilo koju drugu imovinu; 8.1.3. pridružiti se, podržavati ili zagovarati interese skupina ili organizacija čiji ciljevi, metode ili aktivnosti nisu u skladu s korporativnom kulturom, poslovnim interesima i/ili politikama Fortenova Grupe; 8.1.4. uključiti Fortenova Grupu u bilo koju kampanju ili aktivnost političke prirode kako bi se druge uvjerilo da Fortenova Grupa podupire ili da se protivi određenoj političkoj stranci, organizaciji, skupini ili pokretu.

Relations with Local Communities and Civil Society

- 8.2. Fortenova Group recognises and accepts its role within the local communities it operates in; seeing it as a great responsibility and an opportunity to work incessantly on improving the relations with the local communities, as well as the quality of life in those communities and on contributing to the economic growth thereof, while maintaining the Group's reputation, and observing its business interests.
- 8.3. The Group is, therefore, committed to build relationships with the local communities it operates in by:
- 8.3.1. abiding strictly to the applicable laws and regulations thereof and founding any such relationships on mutual trust, transparency, and honesty;
- 8.3.2. establishing a constructive and open dialogue, where possible, with the representative associations and organisations, especially, but not limited to, the trade unions and consumer associations;
- 8.3.3. improving civil, social, environmental and cultural conditions of the local communities by devising and implementing the appropriate socially responsible programmes and policies and participating in joint partnership projects with the local communities.
- 8.4. The employees, especially higher-ranking ones, when dealing with issues related to the local communities must always:
- 8.4.1. keep in mind the relationship building policies of the Group as determined under this Code;

Odnosi s lokalnim zajednicama i civilnim društvom

- 8.2. Fortenova Grupa prepoznaje i prihvaća svoju ulogu u lokalnim zajednicama u kojima posluje; shvaćajući je kao veliku odgovornost i priliku za neprekidan rad na poboljšanju odnosa s lokalnim zajednicama, kao i na poboljšanju kvalitete života u tim zajednicama te na doprinosu gospodarskom rastu istih, održavajući pritom stečeni ugled Grupe i pazeći na njezine poslovne interese.
- 8.3. Stoga Grupa je predana izgradnji odnosa s lokalnim zajednicama u kojima posluje kroz:
- 8.3.1. strogo poštivanje primjenjivih zakona i propisa te izgradnju svih takvih odnosa na temelju uzajamnog povjerenja, transparentnosti i iskrenosti;
- 8.3.2. uspostavu konstruktivnog i otvorenog dijaloga, gdje je to moguće, s reprezentativnim udruženjima i organizacijama, a posebice, no ne isključivo sa sindikatima i udrugama potrošača;
- 8.3.3. poboljšanje građanskih, socijalnih, ekoloških i kulturnih uvjeta lokalnih zajednica osmišljavanjem i provedbom odgovarajućih društveno odgovornih programa i politika te sudjelovanjem u zajedničkim partnerskim projektima s lokalnim zajednicama.
- 8.4. Zaposlenici, posebno više rangirani, kada se bave pitanjima povezanim s lokalnim zajednicama uvijek moraju:
- 8.4.1. imati na umu politike Grupe za izgradnju odnosa kako su utvrđene ovim Kodeksom;

8.4.2. abide by all the specific laws and regulations in effect in every local community Fortenova Group operates in; 8.4.3. respect the fundamental human rights, while observing any specific cultural and business customs differences of these communities, if these are not in any kind of conflict with the rules and principles set forth under this Code. 8.5. Human rights violations, providing misleading information to the local communities and corruption shall be regarded as extremely serious breaches of this Code and may result in termination of the stakeholder's respective relationship with Fortenova Group. Support for Local Community Development 8.6. Fortenova Group is committed to contributing to economic growth and increasing the standard of living in the local communities it operates in by: 8.6.1. opening new jobs and seeking to recruit qualified workers from the local community wherever possible, should this be in line with the business interests of the Group also, and offering them adequate wages, according to the applicable regulations, with regards to responsibilities, duties, and requirements of a certain workplace; 8.6.2. establishing and maintaining education and professional training programmes for its employees and opening them for qualified workers from the local community, should this be in line with the business interests of the Group also, while observing the respective policies of the Group;	8.4.2. poštovati sve posebne zakone i propise koji su na snazi u svakoj lokalnoj zajednici u kojoj djeluje Fortenova Grupa; 8.4.3. poštovati temeljna ljudska prava, uz istodobno uvažavanje bilo kakvih osobitosti i razlika između tih zajednica u vezi kulturoloških i poslovnih običaja, ako isti nisu u bilo kakvoj proturječnosti s pravilima i načelima utvrđenima ovim Kodeksom. 8.5. Bilo kakve povrede ljudskih prava, davanje obmanjujućih informacija lokalnim zajednicama i korupcija smatrat će se iznimno teškom povredom ovog Kodeksa i mogu rezultirati prestankom odgovarajućeg odnosa dionika sa Fortenova Grupom. Podrška razvoju lokalne zajednice 8.6. Fortenova Grupa predana je doprinosu gospodarskom rastu i povećanju životnog standarda u lokalnim zajednicama u kojima posluje: 8.6.1. otvaranjem novih radnih mjesta uz nastojanje da regrutira kvalificirane radnike iz lokalne zajednice gdje god je to moguće, ako je to u skladu s poslovnim interesima Grupe, nudeći im primjerene plaće, u skladu s primjenjivim propisima, a s obzirom na odgovornosti, dužnosti i zahtjeve određenog radnog mjesta; 8.6.2. uspostavljanjem i održavanjem programa obrazovanja i stručnog osposobljavanja za svoje zaposlenike te otvaranjem tih programa za kvalificirane radnike iz lokalne zajednice, ako je to u skladu s poslovnim interesima Grupe, uz poštivanje odnosnih politika Grupe;
--	---

8.6.3. responding to the invitation to enter an open dialogue with the local communities on intended amendments to their respective legislations by offering insight into possible Group's previous experiences regarding the intended amendments, while observing the applicable laws and regulations, and the Group's best business interests; 8.6.4. creating and maintaining patronage and sponsorship programmes with an aim to invigorate and strengthen civil society in the local communities, while observing all the applicable laws and regulations, Fortenova Group's policies and best business interests; 8.7. The employees are encouraged to actively support local community development and civil society initiatives and must observe the policies set forth hereunder in every decision-making process.	8.6.3. odgovaranjem na svaki poziv za ulazak u otvoreni dijalog s lokalnim zajednicama o namjeravanim izmjenama i dopunama njihovih odnosnih zakonodavstava, nudeći uvid u moguća prethodna iskustva Grupe u pogledu namjeravanih izmjena i dopuna, uz istodobno uvažavanje svih primjenjivih zakona i propisa te najboljih poslovnih interesa Grupe; 8.6.4. stvaranjem i održavanjem pokroviteljskih i sponzorskih programa u cilju stimulacije i jačanja civilnog društva u lokalnim zajednicama, uz istodobno uvažavanje svih primjenjivih zakona i propisa, te politika i najboljih poslovnih interesa Fortenova Grupe. 8.7. Zaposlenici se potiču na aktivno podupiranje razvoja lokalnih zajednica i inicijativa civilnog društva te moraju poštovati politike utvrđene ovim Kodeksom pri svakom procesu donošenja odluka.
Media Relations 8.8. The employees shall work with the media for the purpose of informing the public of Fortenova Group's vision, mission, policies and practices in a positive, consistent and credible manner. The highest possible professional standards must be observed in media relations of the Group and the employees must ensure that all the information about Fortenova Group and its activities is provided: 8.8.1. timely, fully, comprehensibly, in a responsible and trustworthy manner, while observing the best business interests of the Group; 8.8.2. only after its contents have been duly verified, by employees responsible for such verification;	Odnosi s medijima 8.8. Zaposlenici moraju raditi s medijima u svrhu informiranja javnosti o viziji, misiji, politikama i praksama Fortenova Grupe na pozitivan, dosljedan i vjerodostojan način. U odnosima Grupe s medijima moraju se održavati najviši mogući standardi struke, a zaposlenici moraju osigurati da se sve informacije o Fortenova Grupi i njezinim aktivnostima pružaju: 8.8.1. pravovremeno, potpuno, razumljivo, na odgovoran i pouzdan način, uz poštivanje najboljih poslovnih interesa Grupe; 8.8.2. samo nakon što su zaposlenici odgovorni za takvu provjeru obavili prethodnu provjeru sadržaja tih informacija;

8.8.3. only by authorised persons who have been given an appropriate prior authorisation to publicly represent the Group; this refers especially, but not exclusively to speeches, participation in conferences, publications or any other form of public presentation. 8.9. Should an employee appear in public or take part in any public discussion, including the employee's presence on social media, he or she must keep in mind that he or she might be considered as a representative of Fortenova Group without being authorised to do so; therefore any employee must make it clear that he acts as private person and not on behalf of Fortenova Group in any public appearances he or she makes. 9. CONSUMERS, CLIENTS & SUPPLIERS Consumers 9.1. Consumers' satisfaction is Fortenova Group's main business priority and the consumers are at the centre of the Group's attention. The Group firmly believes that any relationship, including the one with its consumers, needs to be based on mutual trust and respect. In the relationship with the consumers, this trust and respect stems from assuring a certain level of product quality and managing relations with every consumer with due diligence and care, kindly, promptly, and comprehensively. <i>Product Quality Assurance</i> 9.2. Recognising that Fortenova Group's business activities include all the segments of the supply chain – from producing and processing raw	8.8.3. samo od strane ovlaštenih osoba koje su dobile odgovarajuću prethodnu suglasnost da javno predstavljaju Grupu; ovo se posebno, ali ne isključivo, odnosi na govore, sudjelovanje u konferencijama, publikacije ili bilo koji drugi oblik javnog izlaganja. 8.9. Ako se zaposlenik pojavi u javnosti ili sudjeluje u bilo kakvoj javnoj raspravi, uključujući prisustvo zaposlenika na društvenim mrežama, mora imati na umu da se njega može smatrati predstavnikom Fortenova Grupe, a bez da za to ima odgovarajuće odobrenje; stoga, u svakom svom javnom nastupu svaki zaposlenik mora jasno dati do znanja da djeluje kao privatna osoba, a ne u ime Fortenova Grupe. 9. POTROŠAČI, KLIJENTI & DOBAVLJAČI Potrošači 9.1. Zadovoljstvo potrošača je glavni poslovni prioritet Fortenova Grupe, a potrošači su u središtu pozornosti Grupe. Grupa čvrsto vjeruje da se svaki odnos, uključujući i onaj s potrošačima, mora temeljiti na uzajamnom povjerenju i poštovanju. U odnosu s potrošačima, ovo povjerenje i poštovanje proizlazi iz osiguravanja određene razine kvalitete proizvoda te iz upravljanja odnosima sa svakim potrošačem s dužnom pažnjom i brigom, ljubazno, brzo i sveobuhvatno. <i>Osiguranje kvalitete proizvoda</i> 9.2. Prepoznajući da poslovne djelatnosti Fortenova Grupe uključuju sve segmente opskrbnog lanca – od proizvodnje i prerade sirovina do opskrbe naše maloprodajne mreže i pružanja potrošačima našeg
---	---

materials to supplying our retail network, and providing consumers with our end-product, the Group is firmly committed to ensure that the final goods and services which reach the consumers are of the highest possible quality by: 9.2.1. observing applicable quality, health and safety regulations and standards; 9.2.2. continuous monitoring of the safety and quality of products and services with the aim of achieving maximum consumer satisfaction; 9.2.3. continuous investment in research and development; 9.2.4. devising and implementing policies, systems, measures, and procedures intended to ensure high level of quality, hygiene and safety in all segments of the supply chain. 9.3. In order to assure the quality of products and services the employees must: 9.3.1. be familiar with and abide by the policies, systems, measures, and procedures put in place by the Group to this end, respective of the certain employee's workplace; 9.3.2. actively contribute to improving the level of quality of Fortenova Group's products and services, especially by informing the supervising manager on any concerns and/or ideas they might have regarding a certain product or service, in accordance with the Group's internal procedures.	krajnjeg proizvoda, Grupa je čvrsto predana osiguravanju da konačna roba i usluge koji dolaze do potrošača budu najbolje moguće kvalitete i to: 9.2.1. pridržavanjem primjenjivih propisa i standarda o kvaliteti, zdravlju i sigurnosti; 9.2.2. kontinuiranim praćenjem sigurnosti i kvalitete proizvoda i usluga s ciljem postizanja maksimalnog zadovoljstva potrošača; 9.2.3. kontinuiranim ulaganjima u istraživanje i razvoj; 9.2.4. osmišljavanjem i provedbom politika, sustava, mjera i procedura namijenjenih osiguravanju visoke razine kvalitete, higijene i sigurnosti u svim segmentima opskrbnog lanca. 9.3. Kako bi se osigurala kvaliteta proizvoda i usluga, zaposlenici moraju: 9.3.1. biti upoznati s politikama, sustavima, mjerama i procedurama koje je Grupa uspostavila u tu svrhu, u odnosu na određeno radno mjesto zaposlenika; 9.3.2. aktivno doprinosti poboljšanju razine kvalitete proizvoda i usluga Fortenova Grupe, a napose obavještavanjem nadležne rukovodeće osobe o svim problemima i/ili idejama koje bi mogli imati u vezi s određenim proizvodom ili uslugom, u skladu s internim procedurama Grupe.
---	---

<i>Managing Consumer Relations</i>	<i>Upravljanje odnosima s potrošačima</i>
9.4. Fortenova Group's main principle in managing consumer relations is to treat every consumer with honesty and respect. In this regard, in consumer relations the employees must always: 9.4.1. be familiar with all the relevant laws and regulations as well as the Group's policies, standards and procedures applicable to consumer relations; 9.4.2. respond to any request from a consumer kindly, promptly, and comprehensively, observing the highest standards of etiquette and proper business communication; 9.4.3. respond to any consumer's objection within deadlines and in manner prescribed under applicable laws and regulations regarding consumer protection; 9.4.4. present Fortenova Group's products and services in an honest and forthright manner, without engaging in unfair, deceptive or misleading practices; 9.4.5. provide true and correct information in all communications and refrain from offering, promising or providing anything to a consumer in exchange for an inappropriate advantage for Fortenova Group; 9.4.6. remember not to spread false, malicious or damaging information or rumours about a competitor or their products or smear a competitor in any way; 9.4.7. be ready for an open dialogue with a consumer in any situation; mitigating any open conflicts while observing human rights and dignity of all the parties involved; 9.4.8. treat any consumer-related information as confidential and abide by the appropriate personal data protection regulations.	9.4. Glavno načelo Fortenova Grupe u upravljanju odnosima s potrošačima jest tretirati svakog potrošača s iskrenošću i poštovanjem. U tom smislu, u odnosu na potrošače, zaposlenici uvijek moraju: 9.4.1. biti upoznati sa svim relevantnim zakonima i propisima, kao i politikama, standardima i procedurama Grupe koji se primjenjuju na odnose s potrošačima; 9.4.2. odgovoriti na bilo koji zahtjev potrošača ljubazno, brzo i sveobuhvatno, uz pridržavanje najviših standarda bontona i pravilne poslovne komunikacije; 9.4.3. odgovoriti na bilo kakav prigovor potrošača u rokovima i na način propisan primjenjivim zakonima i propisima o zaštiti potrošača; 9.4.4. predstaviti proizvode i usluge Fortenova Grupe na pošten i izravan način, bez upuštanja u bilo kakvu nepoštenu, obmanjujuću ili zavaravajuću praksu; 9.4.5. pružiti istinite i točne informacije u svakoj komunikaciji s potrošačima i sudržati se od davanja ponuda, obećanja ili nabavljanja bilo čega potrošaču u zamjenu za neprikladnu korist za Fortenova Grupu; 9.4.6. imati na umu da se ne smiju širiti lažne, zlonamjerne ili štetne informacije ili glasilne o konkurentima ili njihovim proizvodima kao niti na bilo koji način nanositi štetu ugledu bilo kojeg konkurenta; 9.4.7. biti spremni za otvoreni dijalog s potrošačem u bilo kojoj situaciji; uz smirivanje svih otvorenih sukoba te poštivanje ljudskih prava i dostojanstva svih uključених strana;

Clients & Suppliers (Business Partners) 9.5. Considering the major role Fortenova Group has in the retail market where it often assumes the position of both a buyer and a supplier of goods and services, the Group is committed to acquiring and providing products and services of the highest quality while setting objective and transparent criteria under which the Group enters a relationship with a business partner, in an effort to mitigate the risks of endangering fair market competition as much as possible. Therefore, the principles of nonpartisanship and quality control and consumer satisfaction need to be observed in relations with business partners. <i>Nonpartisanship</i> 9.6. Fortenova Group is dedicated to establishing and maintaining transparent and honest relationships with all its business partners, suppliers and clients alike, based on trust, mutual respect and responsible communication; whereas Fortenova Group is committed not to provide any unfair competitive advantage to any of its business partners. 9.7. To this end, the Group shall devise, implement and communicate to its business partners certain objective criteria under which Fortenova Group enters a relationship with a business partner. These criteria must be in line with Fortenova Group's business aims and focus on	9.4.8. sve informacije vezane uz potrošače tretirati kao povjerljive i pridržavati se odgovarajućih propisa o zaštiti osobnih podataka. Klijenti & dobavljači (poslovni partneri) 9.5. S obzirom na značajnu ulogu Fortenova Grupe na maloprodajnom tržištu gdje se nerijetko nalazi u poziciji kako kupca tako i dobavljača roba i usluga, Grupa je predana stjecanju i pružanju proizvoda i usluga najbolje kvalitete uz određivanje objektivnih i transparentnih kriterija po kojima Grupa ulazi u odnos s poslovnim partnerom, a sve u nastojanju da se, u što je moguće većoj mjeri, umanje rizici narušavanja poštenog tržišnog natjecanja. Stoga se u odnosima s poslovnim partnerima kao osnovna primjenjuju načela nepristranosti, nadzora kvalitete, te zadovoljstva potrošača. <i>Nepristranost</i> 9.6. Fortenova Grupa predana je uspostavi i održavanju transparentnih i iskrenih odnosa sa svim svojim poslovnim partnerima, kako dobavljačima tako i klijentima, utemeljenih na povjerenju, uzajamnom poštovanju i odgovornoj komunikaciji; pritom se Fortenova Grupa zalaže za to da ne pruži nikakvu nepoštenu konkurentsku prednost bilo kojem od svojih poslovnih partnera. 9.7. U tu svrhu Grupa osmišljava, primjenjuje i komunicira prema svojim poslovnim partnerima određene objektivne kriterije prema kojima Fortenova Grupa ulazi u odnose s poslovnim partnerima. Ovi kriteriji moraju biti usklađeni s poslovnim ciljevima Fortenova Grupe i
---	---

acquiring and providing the best possible product and/or service while avoiding any discriminatory practices. 9.8. Namely these criteria shall include: 9.8.1. good reputation, professional qualifications, compliance with all the relevant prerequisites prescribed under law, and adherence to the rules and obligations set forth in this Code; 9.8.2. the size and the type of the business partner, as well as the distribution channel, and the business strategies of Fortenova Group; 9.8.3. Fortenova Group's procurement policies regarding the suppliers, especially in relation to the quality and safety standards of the raw materials which need to meet a certain range of quality and safety. 9.9. Business partners are in any case expected to: 9.9.1. be familiar with and understand the ethical requirements and standards set forth in this Code, and ensure compliance thereto of any activities undertaken regarding their business relationship to Fortenova Group; 9.9.2. take no action contrary to the ethical principles and standards laid out in this Code, especially, but not exclusively, if such an action may have negative consequences for Fortenova Group or its reputation and/or business aims, 9.9.3. strive to adopt and promote their own code regulating ethical conduct; 9.9.4. apply the principles, values, standards and procedures set out in this Code throughout their own business activities.	usmjereni na stjecanje i pružanje najboljeg mogućeg proizvoda i/ili usluge, uz izbjegavanje bilo kakvih diskriminirajućih praksi. 9.8. Konkretno, navedeni kriteriji obuhvaćaju: 9.8.1. dobar ugled, profesionalne kvalifikacije, usklađenost sa svim relevantnim zahtjevima propisanim zakonom, te pridržavanje pravila i obveza utvrđenih ovim Kodeksom; 9.8.2. veličinu i vrstu poslovnog partnera, kao i distribucijski kanal te poslovne strategije Fortenova Grupe; 9.8.3. politike nabave Fortenova Grupe u vezi s dobavljačima, a posebno u vezi sa standardima kvalitete i sigurnosti sirovina koji trebaju zadovoljiti određeni raspon kvalitete i sigurnosti. 9.9. U svakom slučaju očekuje se da će poslovni partneri: 9.9.1. biti upoznati s etičkim zahtjevima i standardima utvrđenima u ovom Kodeksu te osigurati da sve aktivnosti provedene u vezi s njihovim poslovnim odnosima s Fortenova Grupom budu usklađene s Kodeksom; 9.9.2. izbjegavati poduzimanje bilo kakvih aktivnosti koje bi bile u suprotnosti s etičkim načelima i standardima utvrđenima u ovom Kodeksu, a posebno, ali ne isključivo, ako takva aktivnost može imati negativne posljedice za Fortenova Grupu ili njezin ugled i/ili poslovne ciljeve, 9.9.3. nastojati usvojiti i promicati vlastiti kodeks kojim se uređuje etičko ponašanje; 9.9.4. primijeniti načela, vrijednosti, standarde i procedure utvrđene u ovom Kodeksu u svim svojim poslovnim aktivnostima.
--	--

<i>Quality Control & Consumer Satisfaction</i>	<i>Kontrola kvalitete i zadovoljstvo potrošača</i>
9.10. Being committed to providing services and products of the highest possible quality, Fortenova Group promotes and applies the same principles and standards of quality control and consumer satisfaction applicable to its own direct consumer relationships to the products and services the Group provides to its clients for further sale. 9.11. The Group's quality control systems may, therefore, be at the client's disposal, if this is specifically stipulated in the respective agreement under which the relationship with a certain client is regulated. 9.12. In order to ensure proper quality control, the clients are expected in any case: 9.12.1. to fully and openly cooperate with the Group in a manner that enables Fortenova Group to ensure the proper quality of the products and services it provides; 9.12.2. share the information with the Group regarding the Group's products and services, especially if they should become aware of any complaints thereto; 9.12.3. immediately cease to distribute any Fortenova Group's products per Fortenova Group's explicit request. 9.13. Suppliers need to be aware that the Group applies stricter policies with regards to the quality of raw materials Fortenova Group uses in its supply chain, as well as with regards to products and services Fortenova Group sends further down its own supply chain towards the consumer. Therefore, suppliers are expected to:	9.10. Budući da se zalaže za pružanje usluga i proizvoda najbolje moguće kvalitete, Fortenova Grupa promiče i primjenjuje ista načela i standarde kontrole kvalitete i zadovoljstva potrošača koje primjenjuje u vlastitim izravnim odnosima s potrošačima na proizvode i usluge koje Grupa pruža svojim klijentima za daljnju prodaju. 9.11. Stoga, sustavi Grupe za kontrolu kvalitete mogu biti na raspolaganju klijentu, ako je to posebno propisano u odnosnom ugovoru kojim je uređen odnos s određenim klijentom. 9.12. Kako bi se osigurala primjerena kontrola kvalitete, od klijenata se u svakom slučaju očekuje: 9.12.1. da u potpunosti i otvoreno surađuju s Grupom na način kojim se Fortenova Grupa omogućuje da osigura primjerenu kvalitetu proizvoda i usluga koje pruža; 9.12.2. da dostavljaju Grupi informacije u vezi s proizvodima i uslugama Grupe, posebno ako imaju bilo kakvih saznanja o pritužbama u vezi istih; 9.12.3. da na temelju izričitog zahtjeva Fortenova Grupe odmah prestanu distribuirati bilo koji proizvod Fortenova Grupe. 9.13. Dobavljači moraju biti svjesni da Grupa primjenjuje strože politike u pogledu kvalitete sirovina koje Fortenova Grupa koristi u svom lancu opskrbe, kao i u pogledu proizvoda i usluga koje Fortenova Grupa šalje dalje niz svoj lanac opskrbe prema potrošaču. Stoga se očekuje da će dobavljači: 9.13.1. omogućiti inspekcijama i kontrolama Grupe ili stručnjacima koje je odabrala Grupa nadzor nad cjelokupnim lancem

9.13.1. allow for the monitoring of their whole supply chain with inspections and controls by the Group or experts selected by the Group, as a part of the Group's quality control systems; 9.13.2. provide complete, truthful, and unambiguous information on their products and services, especially, but not exclusively, regarding the origin, specifications, quantities, and deficiencies thereof; 9.13.3. adopt and maintain a transparent pricing policy which provides a price benchmark for raw materials, products and services that are to be used further down the Group's supply chain. 9.13.4. maintain stable business practices and methods that allow for a long-term relationship to be established;	opskrbe dobavljača, kao dio sustava kontrole kvalitete Grupe; 9.13.2. dati potpune, istinite i nedvosmislene informacije o svojim proizvodima i uslugama, posebno, ali ne isključivo, u vezi s podrijetlom, specifikacijama, količinama i njihovim nedostacima; 9.13.3. donijeti i održavati transparentnu politiku određivanja cijena na temelju koje se može odrediti referentna vrijednost za sirovine, proizvode i usluge koje će se koristiti dalje u lancu opskrbe Grupe. 9.13.4. održavati stabilne poslovne prakse i metode uslijed čega se omogućuje uspostava dugoročnog odnosa.
<i>Managing Relations with the Business Partners</i> 9.14. Taking into consideration what has been stipulated hereabove, in the relations with the business partners, the employees must: 9.14.1. abide by all the Group's internal policies, standards, strategies and criteria for entering, maintaining and terminating a relationship with a business partner, especially but not exclusively, the provisions of this Code that regulate the prohibition of corruption and mitigating risks of unwanted influence; 9.14.2. treat all business-related information as confidential until disclosure is approved; 9.14.3. provide timely, adequate, accurate and understandable information on products and services;	<i>Upravljanje odnosima s poslovnim partnerima</i> 9.14. Uzimajući u obzir ono što je prethodno navedeno, u odnosima s poslovnim partnerima, zaposlenici moraju: 9.14.1. pridržavati se svih internih politika, standarda, strategija i kriterija Grupe za zasnivanje, održavanje i prestanak odnosa s poslovnim partnerom, što se posebice, ali ne isključivo, odnosi na odredbe ovog Kodeksa koje uređuju zabranu korupcije i smanjenje rizika od neželjenog utjecaja na zaposlenike; 9.14.2. sve informacije vezane uz poslovanje tretirati kao povjerljive dok se ne odobri njihovo otkrivanje; 9.14.3. davati pravovremene, primjerene, točne i razumljive informacije o proizvodima i uslugama;

9.14.4. ensure that business partners are made aware of and fully understand the ethical principles, standards, rules and procedures set forth in this Code; 9.14.5. continuously monitor, assess and advance products, services, technologies and business processes to ensure quality, safety and innovation at every development, production and distribution stage, respective of their workplace; 9.14.6. ensure that adherence to this Code and other Group's policies, standards, bylaws, procedures, etc. relevant for a relationship with a certain supplier is a condition of every supplier agreement; this may also apply to certain clients if so determined under the criteria for establishing business relationship with the clients according to the applicable Fortenova Group's policies; 9.14.7. observe the highest standards of business communication and etiquette when communicating with business partners, both verbally or in writing, and never provide false or misleading information to business partners, nor communicate speculative opinions or personal views about any business matter.	9.14.4. osigurati da poslovni partneri budu upoznati s etičkim načelima, standardima, pravilima i procedurama utvrđenim u ovom Kodeksu te da ih u potpunosti razumiju; 9.14.5. kontinuirano nadzirati, ocjenjivati i unaprjeđivati proizvode, usluge, tehnologije i poslovne procese kako bi se osigurala kvaliteta, sigurnost i inovacije u svakoj fazi razvoja, proizvodnje i distribucije, uzevši u obzir odnosno radno mjesto zaposlenika; 9.14.6. osigurati da je obveza poštivanja odredbi ovog Kodeksa i ostalih politika, standarda, propisa, procedura, itd. relevantnih za odnos s određenim dobavljačem uvjet za svaki ugovor s dobavljačem; ovo se može odnositi i na određene klijente ako je tako određeno kriterijima za uspostavu poslovnog odnosa s klijentima u skladu s primjenjivim politikama Fortenova Grupe; 9.14.7. pridržavati se najviših standarda poslovne komunikacije i bontona prilikom komuniciranja s poslovnim partnerima, bilo usmeno bilo u pisanom obliku, te nikada ne davati lažne ili obmanjujuće informacije poslovnim partnerima, niti im prenositi bilo kakva špekulativna mišljenja ili osobne stavove o bilo kojoj poslovnoj stvari.
10. CONFLICT OF INTEREST, ILLEGAL ACTIVITIES AND CORRUPTION Conflict of Interest 10.1. Fortenova Group's employees may become exposed to situations which pose a potential conflict of their private interests and those of the Group. This occurs when a personal relationship, participation in	10. SUKOB INTERESA, NEZAKONITE AKTIVNOSTI I KORUPCIJA Sukob interesa 10.1. Zaposlenici u Fortenova Grupi mogu se naći izloženi situacijama koje predstavljaju potencijalni sukob njihovih privatnih interesa i interesa Grupe. Ovo se događa kada određeni osobni odnos, sudjelovanje u vanjskim aktivnostima ili interesi zaposlenika u drugom poduzeću

external activities or interest in another venture influences or could be perceived to unlawfully influence decisions of the employee in a manner damaging for the Group. Such situations must be reported to the respective supervising manager in any case and avoided; and the employees are specifically required to refrain from engaging in activities that interfere with interests of any single Fortenova Group's subsidiary or the Group in general. However, in certain cases, the employees may ask for an appropriate authorisation from their respective supervising manager in order to engage in such a situation. 10.2. Considering the possible negative implications that the following situations might have for the Group, the employees must:	nezakonito utječe ili se može percipirati kao takav da nezakonito utječe na odluke zaposlenika na način koji šteti Grupi. Takve se situacije u svakom slučaju moraju prijaviti odnosnoj nadležnoj rukovodećoj osobi i izbjegavati; a zaposlenici se posebno moraju suzdržati od sudjelovanja u aktivnostima koje ometaju interese bilo kojeg pojedinačnog društva kćeri Fortenova Grupe ili Grupe općenito. Međutim, u određenim slučajevima zaposlenici mogu zatražiti odgovarajuće odobrenje od odnosne nadležne rukovodeće osobe kako bi se ipak izložili takvoj situaciji. 10.2. S obzirom na moguće negativne implikacije koje sljedeće situacije mogu imati za Grupu, zaposlenici ne smiju:
10.2.1. not, for their own or any third person's account, conduct business nor participate in any legal transactions carried out in the same or similar domain of business activities performed by Fortenova Group or any of its subsidiaries; 10.2.2. not be a member of nor have any kind of vested interest in a business partner and/or its enterprise, if the employees are in any manner involved in the selection or evaluation of the respective supplier or a client.	10.2.1. za vlastiti račun ili račun bilo koje treće osobe, obavljati poslove niti sudjelovati u pravnim poslovima u istom ili sličnom području djelatnosti koje obavlja Fortenova Grupa ili bilo koje njezino društvo kćer; 10.2.2. biti članovi niti imati bilo kakav interes u poslovnom partneru i/ili njegovom poduzeću, ako su zaposlenici na bilo koji način uključeni u odabir ili ocjenjivanje dotičnog dobavljača ili klijenta.
10.3. In the following cases employees must disclose the potential conflict of interest to their supervising manager and, should they would wish to proceed with their intended activities as described hereunder, obtain an explicit prior written approval before proceeding: 10.3.1. if an employee intends to establish any relations with a person which is in a competition with the Group, in which a conflict of interest can be assumed, prior to establishing such a relationship;	10.3. U sljedećim slučajevima zaposlenici moraju obavijestiti o potencijalnom sukobu interesa nadležnu rukovodeću osobu i, ako bi htjeli nastaviti sa svojim namjeravanim aktivnostima kako je opisano u nastavku, dobiti eksplicitno prethodno pisano odobrenje te osobe prije nastavka: 10.3.1. ako zaposlenik namjerava uspostaviti bilo kakve odnose s osobom koja je konkurent Grupe, a u vezi kojih se može pretpostaviti sukob interesa, prije uspostave takvog odnosa;

10.3.2.	before accepting mandates, positions or memberships with any other business enterprises;	10.3.2.	prije prihvatanja mandata, položaja ili članstva u bilo kojem drugom poduzeću;
10.3.3.	prior to becoming an owner of a controlling share in an external business enterprise in the same domain of business activities as Fortenova Group;	10.3.3.	prije nego što postane imatelj većinskog udjela u izvanjskom poduzeću koje djeluje u istom području djelatnosti kao i Fortenova Grupa;
10.3.4.	if an employee intends to make a substantial financial investment in a company or other kind of business enterprise that is competing with the Group, so that it could be reasonably assumed that private economic interest might influence employee's judgement regarding the interests of Fortenova Group, prior to making such an investment; furthermore, if an employee is aware that persons closely related to him or her (such as spouses, children, other members of the family or of the same household, etc.) have made or are planning to make a significant financial investment of any kind in a company or other kind of business enterprise that is competing with the Group, and/or in a business partner, the employee must disclose such information to his or hers immediate supervising manager;	10.3.4.	ako zaposlenik namjerava izvršiti znatno financijsko ulaganje u trgovačko društvo ili drugu vrstu poduzeća koje se natječe s Grupom, tako da se može razumno pretpostaviti da bi privatni gospodarski interesi mogli utjecati na prosudbu zaposlenika u vezi s interesima Fortenova Grupe, prije obavljanja takvog ulaganja; nadalje, ako je zaposlenik upoznat s time da su osobe koje su usko povezane s njim (kao što su npr. supružnici, djeca, ostali članovi obitelji ili istog kućanstva, itd.) izvršile ili planiraju izvršiti značajno financijsko ulaganje bilo koje vrste u trgovačko društvo ili drugu vrstu poduzeća koje se natječe sa Grupom i/ili u poslovnog partnera, zaposlenik mora o tome obavijestiti nadležnu rukovodeću osobu;
10.3.5.	if an employee holds a position that provides a possibility to hire, affect the terms of employment, supervise or influence the supervisor of, a person who is closely related to the respective employee; in such case the employee should request a decision from the supervising manager on which course of action would constitute an acceptable conduct compatible with the interests of Fortenova Group;	10.3.5.	ako je zaposlenik u poziciji koja pruža mogućnost zapošljavanja, utjecaja na uvjete zapošljavanja, nadzora ili utjecaja na nadzornika osobe koja je usko povezana s tim zaposlenikom, zaposlenik bi trebao zatražiti odluku nadležne rukovodeće osobe o tome koji će tijek aktivnosti predstavljati prihvatljivo postupanje u skladu s interesima Fortenova Grupe;
10.3.6.	if an employee should receive payments or other benefits from any third person for public appearance, publications or lectures in the context of their workplace.	10.3.6.	ako zaposlenik treba zaprimiti uplate ili druge koristi od bilo koje treće osobe za javni nastup, publikaciju ili predavanje u kontekstu njegovog radnog mjesta.
		10.4.	Također, zaposlenici moraju obavijestiti nadležnu rukovodeću osobu i o svim drugim radnjama koje bi mogle predstavljati potencijalni

10.4. Also, employees must disclose any other actions that may represent a potential reputational risk or conflict of interest to the supervising manager, so that the manager may act accordingly. 10.5. All action undertaken by the employees which are not in compliance with the hereabove stated shall be deemed as unacceptable conduct and as such regarded to be contrary to the interests of Fortenova Group.	reputacijski rizik ili sukob interesa, tako da odnosna rukovodeća osoba može djelovati u skladu s tim. 10.5. Sve aktivnosti koje obavljaju zaposlenici, a koje nisu u skladu s ovdje navedenim smatrat će se neprihvatljivim ponašanjem te će smatrati protivnim interesima Fortenova Grupe.
Receiving Gifts, Benefits & Participating in Events 10.6. Generally, it is forbidden for the employees, especially, but not exclusively, the higher ranking ones, to receive or give gifts, donations or other benefits with regards to a business relationship involving Fortenova Group; as this may lead to corruption, misuse of power and status, unwanted influence over the Group's respective employee, breach of principles and rules set forth under this Code, or other unwanted and damaging consequences. In this respect it is required from the Group's employees to:	Primanje darova, koristi i sudjelovanje u događajima 10.6. Općenito, zabranjeno je zaposlenicima, posebice, ali ne isključivo, više rangiranima, primiti ili davati darove, donacije ili druge koristi s obzirom na poslovni odnos koji uključuje Fortenova Grupu; budući da to može dovesti do korupcije, zlouporabe moći i položaja, neželjenog utjecaja na odnosnog zaposlenika Grupe, povrede načela i pravila utvrđenih ovim Kodeksom, ili drugih neželjenih i štetnih posljedica. U tom se pogledu od zaposlenika Grupe zahtijeva:
10.6.1. carefully choose the stakeholders outside the Group, such as clients, consultants, and suppliers, for doing business with the Group; evaluating these stakeholders by the criteria of good reputation, professional qualifications, compliance with all the relevant prerequisites prescribed under law, and adherence to the rules and obligations set forth in this Code; 10.6.2. clearly and openly communicate the Group's ethical standards and rules as set under this Code and other Fortenova Group's bylaws, with any person outside the Group, especially, but not exclusively, with suppliers and clients, helping them to understand and commit to these standards and rules;	10.6.1. da pažljivo odabiru dionike izvan Grupe, kao što su klijenti, savjetnici i dobavljači, za poslovanje s Grupom; ocjenjujući te dionike po kriterijima dobrog ugleda, stručnih kvalifikacija, usklađenosti sa svim relevantnim zahtjevima propisanim zakonom te pridržavanja pravila i obveza utvrđenih ovim Kodeksom; 10.6.2. da jasno i otvoreno komuniciraju etičke standarde i pravila Grupe utvrđene ovim Kodeksom i drugim propisima Fortenova Grupe, s bilo kojom osobom izvan Grupe, a posebno, ali ne isključivo, s dobavljačima i klijentima, pomažući im da razumiju i obvežu se poštovati te standarde i pravila;

10.6.3.	report to the immediate supervising manager any business partner's activities, solicitations, offers, and any other behaviour which could constitute as a breach of the provisions of this Code, especially, but not exclusively if the employee evaluates that the business partner has an intention to exert influence over any employee;	10.6.3.	da obavijeste nadležnu rukovodeću osobu o svim aktivnostima poslovnog partnera, njegovim zahtjevima, ponudama i svakom drugom ponašanju koje bi moglo predstavljati povredu odredaba ovog Kodeksa, a posebno, ali ne isključivo ako je zaposlenik procijenio da poslovni partner ima namjeru izvršavati utjecaj na bilo kojeg zaposlenika;
10.6.4.	refrain from soliciting any gifts or benefits from any business partner and report any such behaviour of other employees to the immediate supervising manager;	10.6.4.	da se suzdrže od zahtijevanja darova ili koristi od bilo kojeg poslovnog partnera te da o svakom takvom ponašanju drugih zaposlenika obavijeste neposredno nadležnu rukovodeću osobu;
10.6.5.	strictly abide by the rules set forth hereunder for accepting and giving gifts and benefits while avoiding any situation which might jeopardise Fortenova Group's reputation.	10.6.5.	da strogo poštuju ovdje utvrđena pravila za prihvatanje i davanje darova i koristi uz izbjegavanje bilo kakve situacije koja bi mogla dovesti u pitanje ugled Fortenova Grupe.
10.7.	Notwithstanding the previous provisions of this Article, the Group recognises that gifts and donations received from the suppliers and clients are, to a certain extent, in line with common business practices; whereas certain rules must be followed in order to mitigate the unwanted consequences and not to jeopardise Fortenova Group's reputation. Therefore, the acceptance of gifts and other benefits by the employees is permitted only if the following rules are observed:	10.7.	Bez obzira na prethodne odredbe ovog članka, Grupa uvažava činjenicu da su darovi i donacije primljeni od dobavljača i klijenata u određenoj mjeri u skladu s uobičajenom poslovnom praksom pri čemu se moraju poštovati određena pravila da bi se ublažile neželjene posljedice te da se ne dovede u pitanje ugled Fortenova Grupe. Stoga je zaposlenicima dopušteno prihvatanje darova i drugih koristi samo ako se poštuju sljedeća pravila:
10.7.1.	any gifts or benefits which are small or of a symbolic nature, having a total value that does not exceed a certain appropriate amount, which is to be determined on a case-by-case basis by the supervising manager, as e.g. flowers, books, sweets, pens, etc., may be accepted, provided they are not being offered as a way of exerting influence over the employee;	10.7.1.	bilo kakve darove ili koristi koji su mali ili simbolične prirode, ukupne vrijednosti koja ne premašuje određeni odgovarajući iznos, a koji će nadležna rukovodeća osoba utvrđivati u svakom konkretnom slučaju, kao što su npr. cvijeće, knjige, slatkiši, olovke, itd., može se prihvatiti, pod uvjetom da se ne nude kao način ostvarivanja utjecaja na zaposlenika;
10.7.2.	any gifts or benefits, having a total value that could be construed as out of the ordinary or inappropriate in any way, which cannot be rejected in the interest of the business		

relationship, must be approved by the immediate supervising manager prior to being accepted by the employee; whereas, should such a prior approval not be possible for whatever reason, the reception of such gifts or benefits must be reported immediately to the immediate supervising manager who will decide on whether the gift or benefit may be kept, or donated to charity or returned to the person it was received from; 10.7.3. any gifts or benefits that have been received by the employee must be returned to the person they were received from if a supervising manager assesses that such gifts or benefits have been given with an intention to exert influence over the employee or that the reception of the gifts or benefits may be damaging to Fortenova Group in any way, and the business relationship with the person the gifts or benefits were received from must be carefully scrutinised by the corresponding manager, which may result in the termination thereof; 10.7.4. tax and other regulations must be carefully observed, and it may be advisable to immediately pass any gift or benefit that might be subject to taxation on to charity organisations to avoid a tax liability; 10.7.5. invitations to business lunches or dinners may generally be accepted, if business interests of Fortenova Group are always apparent and protected. 10.8. For invitations to events without a prevailing business character, as e.g. concert, theatre, sport events, other evening occasions and similar events, including seminars and conferences (entertainment) the following rules must be observed:	10.7.2. sve darove ili koristi, koji imaju ukupnu vrijednost koja bi se mogla protumačiti kao neuobičajena ili neprimjerena na bilo koji način, a koji se u interesu poslovnog odnosa ne mogu odbiti, mora odobriti neposredno nadležna rukovodeća osoba prije nego ih zaposlenik može prihvatiti; u slučaju da takvo prethodno odobravanje nije moguće iz bilo kojeg razloga, primanje takvih darova ili koristi mora se odmah prijaviti neposrednoj nadležnoj rukovodećoj osobi koja će odlučiti o tome hoće li se primljeni dar ili korist čuvati ili donirati u dobrotvorne svrhe ili vratiti osobi od koje je primljen; 10.7.3. svi darovi ili koristi koje je zaposlenik primio moraju biti vraćeni osobi od koje su primljeni ako nadležna rukovodeća osoba procijeni da su takvi darovi ili koristi bili dani s namjerom da se ostvari utjecaj na zaposlenika ili da primanje darova ili koristi može biti štetno za Fortenova Grupu na bilo koji način, te će odgovarajuća rukovodeća osoba pažljivo revidirati poslovni odnos s osobom od koje su darovi ili koristi primljeni, što može za posljedicu imati i prestanak tog poslovnog odnosa; 10.7.4. porezni i drugi propisi moraju se uzeti u obzir s dužnom pažnjom, te može biti preporučljivo proslijediti humanitarnim organizacijama bilo koji dar ili korist koji bi mogli biti predmet oporezivanja, a kako bi se time izbjegle moguće porezne odgovornosti; 10.7.5. pozivi na poslovne ručkove ili večere mogu se općenito prihvatiti ako su poslovni interesi Fortenova Grupe uvijek očiti i zaštićeni. 10.8. Za pozive na događaje koji nemaju prevladavajući poslovni karakter, kao što su koncerti, odlazak u kazalište, sportska događanja, ostale
--	---

10.8.1. generally, every employee must check whether his or hers participation in such an event is in line with common business practice; this usually means that the host is present, the participation is not frequently repeated, and the cost of travel or accommodation is not borne by the inviting party; 10.8.2. in case of doubt, immediate supervising manager must be consulted for instructions; 10.8.3. in all cases, the immediate supervising manager must be informed.	većernje prigode i slični događaji, uključujući seminare i konferencije („zabava“), vrijede sljedeća pravila: 10.8.1. u pravilu, svaki zaposlenik mora provjeriti je li njegovo sudjelovanje u takvom događaju u skladu s uobičajenom poslovnom praksom; pod ovime se uobičajeno podrazumijevaju situacije u kojima je domaćin prisutan, sudjelovanje u događaju se ne ponavlja često, a trošak putovanja ili smještaja ne snosi osoba koja je uputila poziv; 10.8.2. u slučaju sumnje, mora se savjetovati s neposredno nadležnom rukovodećom osobom radi ishođenja uputa; 10.8.3. u svakom slučaju, neposredno nadležna rukovodeća osoba mora biti obaviještena o pozivu.
Granting of Gifts and other Benefits & Extending Invitations to Events 10.9. Fortenova Group acknowledges that the granting of gifts and other benefits or invitations to events without prevailing business character (entertainment) are, to a certain extent, in line with common business practices and legitimate means to establish as well as to maintain a business relationship; whereas certain rules must be followed in order to mitigate the unwanted consequences, avoid even the appearance of any conflict of interest, and not to jeopardise Fortenova Group's reputation. Therefore, the following rules must be respected: 10.9.1. no gift or benefit should be given or invitation to entertainment made with the intention to obtain improper business advantages or one must be concerned of the appearance of any such intention or conflict of interest; 10.9.2. no gift or benefit or invitation to entertainment should be in conflict with the business ethics and compliance rules and	Davanje darova i drugih koristi i slanje poziva na događaje 10.9. Fortenova Grupa prepoznaje kako je davanje darova i drugih koristi ili slanje poziva za događaje bez prevladavajućeg poslovnog karaktera („zabava“) u određenoj mjeri u skladu s uobičajenom poslovnom praksom te se radi o legitimnim sredstvima za uspostavljanje i održavanje poslovnog odnosa; ipak, potrebno je pridržavati se određenih pravila da bi se ublažile neželjene posljedice, izbjeglo čak i dojam da bi se moglo raditi o bilo kakvom sukobu interesa te da se ugled Fortenova Grupe ne dovede u pitanje. Stoga, moraju se poštovati sljedeća pravila: 10.9.1. ne smije se dati dar ili korist ili uputiti poziv na zabavu s namjerom ostvarivanja neprimjerenih poslovnih prednosti ili se mora uzeti u obzir dojam da postoji bilo kakva takva namjera ili sukob interesa;

standards of the recipient and/or invitee or local business standards; before making any such gift or invitation for entertainment, each employee must make himself or herself fully aware of such standards and rules; 10.9.3. any granting of gifts or benefits or extending invitations to entertainment must be fully transparent; 10.9.4. in case of doubt, immediate supervising manager must be consulted for instructions; whereas this shall apply especially, but not exclusively for the assessment of whether fees for speeches, publications or services delivered and the pertaining reimbursement of costs are appropriate or not.	10.9.2. niti jedan dar ili korist ili poziv na zabavu ne bi trebao biti protivan pravilima poslovne etike ili neusklađen s pravilima i standardima primatelja i/ili pozvane osobe ili lokalnim poslovnim standardima te se prije davanja takvog dara ili upućivanja poziva na zabavu svaki zaposlenik mora u cijelosti upoznati s takvim standardima i pravilima; 10.9.3. bilo kakvo davanje darova ili koristi ili upućivanje poziva na zabavu mora biti potpuno transparentno; 10.9.4. u slučaju sumnje, potrebno je savjetovati se s nadležnom rukovodećom osobom; pri čemu se ova obveza savjetovanja posebice, no ne isključivo primjenjuje na ishođenje procjene o tome jesu li naknade za govore, publikacije ili isporučene usluge i pripadajuće nadoknade troškova prikladni ili ne.
Gratuities to Civil Servants and other Public Officers 10.10. Civil servants and any person employed in a state body, court, or any other public authority, as well as the civil servants and persons employed in the local and regional self-government, and especially, holders of public offices, representatives of public institutions, members of public services or authorities and politicians, are all mandated with the pursuit of public welfare. Therefore, they should not receive gifts, invitations or other gratuities which might put their independence from business interests into question. 10.11. The aforementioned representatives of public institutions as well as members of public services should never receive gifts or other gratuities, which are directed to them personally, be it directly or indirectly. This shall not be the case with gifts or invitations which reflect the proper respect of the public office or political role; whereas these rules shall apply:	Darovi državnim i drugim javnim službenicima 10.10. Državni službenici i svaka osoba zaposlena u državnom tijelu, sudu ili bilo kojem drugom javnom tijelu, kao i službenici i osobe zaposlene u lokalnoj i područnoj (regionalnoj) samoupravi, a posebno nositelji javnih dužnosti, predstavnici javnih institucija, nositelji javnih službi ili vlasti i političari, su osobe zadužene za ostvarivanje javne dobrobiti. Stoga, te osobe ne bi smjele primati bilo kakve darove, pozive ili druge koristi koje bi mogle dovesti u pitanje njihovu neovisnost od poslovnih interesa. 10.11. Navedeni predstavnici javnih institucija i nositelji javnih dužnosti, nikada ne bi smjeli primati darove ili druge koristi, koje su upućene osobno njima, izravno ili neizravno. Ovo nije slučaj s darovima ili pozivima koji odražavaju odgovarajuće poštovanje javne dužnosti ili političke uloge, a na koje se darove i pozive primjenjuju sljedeća pravila:

10.11.1.	any such gift or invitation shall be made only by or on behalf of a chief executive officer;	10.11.1.	svaki takav dar ili poziv može predati isključivo glavni izvršni direktor odnosno osoba ovlaštena da to učini u njegovo ime;
10.11.2.	charitable contributions as well as sponsorship payments must remain within the framework of the respective legal system and the current corporate policy;	10.11.2.	humanitarni doprinosi, kao i sponzorska plaćanja moraju ostati u okvirima odnosnog pravnog sustava i trenutačne korporativne politike;
Illegal Activities		Ilegalne aktivnosti	
10.12.	Fortenova Group is fully committed to conducting business in a fair and transparent manner and in compliance with all the applicable laws and regulations. In accordance with the general principle of zero-tolerance policy regarding any illegal business activities, employees or any business partners must neither engage in nor tolerate any kind of unlawful practices, including but not limited to the following:	10.12.	Fortenova Grupa u cijelosti je predana poslovanju na pravedan i transparentan način te u skladu sa svim primjenjivim zakonima i propisima. Sukladno općem načelu politike nulte tolerancije za nezakonite poslovne aktivnosti, zaposlenici ili bilo koji poslovni partneri ne smiju sudjelovati ni tolerirati bilo kakve nezakonite prakse, uključujući, ali ne ograničavajući se na sljedeće:
10.12.1.	Anti-competitive practices: When competing on the market, any actions must be conducted in accordance with the norms of free and fair competition and in compliance with the applicable competition laws. Any kind of unfair conduct that could damage any competitor's reputation is unacceptable. Only publicly and legally available information and sources may be used to evaluate a business, a client, a supplier and/or technological trends. Practices that restrict fair competition, such as cartel agreements among competitors, designed to achieve or maintain a monopoly, manipulate markets or fix prices are not tolerated and any misuse of the market position that damages equal opportunities for all the parties will be regarded as a serious breach of ethical principles.	10.12.1.	Prakse protiv tržišnog natjecanja: Pri tržišnom natjecanju, sve radnje moraju se provoditi u skladu s normama slobodnog i poštenog tržišnog natjecanja i u skladu s primjenjivim propisima o tržišnom natjecanju. Bilo kakva vrsta nepoštenog ponašanja koja bi mogla oštetiti ugled konkurenta je neprihvatljiva. Samo javno i pravno dostupne informacije i izvori mogu se koristiti za ocjenjivanje poduzeća, klijenta, dobavljača i/ili tehnoloških trendova. Prakse kojima se ograničava pošteno tržišno natjecanje, kao što su zabranjeni sporazumi o tržišnom natjecanju među konkurentima, namijenjeni ostvarivanju ili održavanju monopola, manipulaciji tržištima ili utvrđivanju cijena, neće se tolerirati, a svaka zloupotreba tržišnog

10.12.2. Money laundering: Fortenova Group does not condone nor facilitates money laundering and is committed to the highest standard of prohibiting any means of concealment of illicit funds, by abiding by all the applicable anti-money laundering laws and regulations and taking all the reasonable steps to assess the integrity of its business partners. Employees should conduct appropriate due diligence regarding business partners and report any suspicious transactions or attempts to make or solicit payments in a manner that deviates from regular business practices. 10.12.3. Fraud: All the employees are personally responsible for acting in good faith and avoiding all kinds of fraudulent activities, including, but not limited to intentional deception or bypassing relevant rules and regulations. Particular attention should be paid to fighting falsification or concealment of financial or non-financial information for personal gain. Business records, events, documents and transactions must be accurately represented, transparent and available for unbiased evaluation in order to prevent damage or liability for the Group. In order to mitigate these risks, everybody should be alert to any indication of fraudulent activity.. 10.12.4. Corruption: Fortenova Group does not tolerate abuse of power nor engages in any form of corruption or bribery in order to attain unfair advantage or gain. Any kind of wrongful use of influence to procure personal benefit or benefit for any other person or a group is prohibited, including, but not limited to:	položaja kojom se šteti jednakim mogućnostima za sve strane smatrać se ozbiljnom povredom etičkih načela. Pranje novca: Fortenova Grupa ne podržava niti omogućava pranje novca te je predana najvišim standardima zabrana bilo kakvog načina skrivanja nezakonitih novčanih sredstava, pridržavajući se svih primjenjivih zakona i propisa o suzbijanju pranja novca te poduzimajući sve razumne korake za procjenu integriteta svojih poslovnih partnera. Zaposlenici moraju provoditi odgovarajuće dubinske analize poslovnih partnera i prijaviti sve sumnjive transakcije ili pokušaje obavljanja plaćanja odnosno zahtjeve za obavljanjem plaćanja na način koji odstupa od uobičajenih poslovnih praksi. 10.12.3. Prijevara: Svi zaposlenici su osobno odgovorni za postupanje u dobroj vjeri i izbjegavanje svih vrsta prijevarenih aktivnosti, uključujući, ali ne ograničavajući se na namjernu prijevaru ili zaobilaženje relevantnih pravila i propisa. Posebnu pozornost treba posvetiti borbi protiv krivotvorenja ili skrivanja financijskih ili nefinancijskih podataka za osobnu korist. Poslovni zapisi, događaji, dokumenti i transakcije moraju biti točno određeni, transparentni i dostupni za nepristrano vrednovanje kako bi se spriječila šteta za Grupi ili odgovornost Grupe. Kako bi se smanjili ovi rizici, svatko bi trebao biti paziti na bilo kakve indicije prijevara. 10.12.4. Korupcija: Fortenova Grupa neće tolerirati zlouporabu ovlasti niti se bavi bilo kojim oblikom korupcije ili podmićivanja kako bi postigla nepoštenu prednost ili dobitak. Zabranjena je bilo kakva vrsta zlouporabe utjecaja radi osobne koristi ili koristi
---	---

10.12.4.1. Active bribery – promising, offering or giving something of value or as a favour to civil servants, government officials or third parties related to the decision makers in order to gain a business advantage; 10.12.4.2. Passive bribery – unlawfully soliciting, demanding, accepting or receiving anything of value or as a favour to provide an advantage in any form in return or as a condition of fulfilling duties or influencing a third party to do so; 10.12.4.3. Indirect bribery – contributing to the intermediary third party committing the aforementioned wrongful doings on behalf of or for the benefit of a corrupted party; 10.12.4.4. Misuse of function or position – pretending to unduly influence someone and by this deception request or receive unlawful advantage or accept a promise of such an advantage; 10.12.4.5. Nepotism – using power or influence to grant positions or unfair advantages to members of one's family or other groups. 10.13. The employees must observe the following rules of conduct in order to avoid the situations that could bring to question the Group's policy of zero-tolerance for corruption and other illegal activities:	za bilo koju drugu osobu ili skupinu, što uključuje, ali se ne ograničava na: 10.12.4.1. Aktivno podmićivanje – obećavanje, nuđenje ili davanje nečega od vrijednosti ili u obliku usluge državnim službenicima, vladinim dužnosnicima ili trećim stranama povezanim s donositeljima odluka radi stjecanja poslovne prednosti; 10.12.4.2. Pasivno podmićivanje – nezakonito poticanje, zahtijevanje, prihvatanje ili primanje bilo čega od vrijednosti ili u obliku usluge radi davanja prednosti u bilo kojem obliku kao protučinidbe ili radi ostvarivanja uvjeta za ispunjavanje dužnosti ili radi ostvarivanja utjecaja na treću stranu da to učini; 10.12.4.3. Neizravno podmićivanje – doprinos trećoj posredujućoj strani koja je počinila prethodno spomenuto nezakonito djelo u ime ili u korist korumpirane strane; 10.12.4.4. Zlouporaba funkcije ili položaja – pretvaranje da se prešjerano može utjecati na nekoga te radi toga zahtijevati ili primiti nezakonitu prednost ili prihvatanje obećanja takve prednosti; 10.12.4.5. Nepotizam – korištenje moći ili utjecaja radi davanja položaja ili nepoštenih prednosti članovima obitelji ili drugim skupinama. 10.13. Zaposlenici moraju poštovati sljedeća pravila ponašanja kako bi izbjegli situacije koje bi mogle dovesti u pitanje politiku nulte tolerancije Grupe za korupciju i druge ilegalne aktivnosti:
---	---

10.13.1. be aware of and abide by any anti-corruption rules and procedures while ensuring that Fortenova Group's business partners, and suppliers understand them and accept them; 10.13.2. avoid any circumstances that may appear as misconduct; 10.13.3. ensure and facilitate only fair and transparent procurement procedures, agreements, compensations and remunerations; 10.13.4. never offer, promise, pay, solicit or accept, directly or indirectly, any improper payment, gift or favour in order to gain business advantage, preferential treatment or to influence business outcomes; 10.13.5. do not attempt to induce, help or permit to someone to do anything illegal or break these rules on behalf of Fortenova Group; 10.13.6. do not intentionally overlook or fail to report any form of corruption or other illegal activity to the supervising manager.	10.13.1. biti upoznati sa svim pravilima i postupcima protiv korupcije, strogo ih se držati te istodobno osigurati da ih poslovni partneri i dobavljači Fortenova Grupe razumiju i prihvate; 10.13.2. izbjegavati bilo kakve okolnosti koje se mogu protumačiti kao nedolichno ponašanje; 10.13.3. osigurati i omogućavati samo poštene i transparentne postupke nabave, sporazume, kompenzacije i naknade; 10.13.4. nikada ne nuditi, obećavati, plaćati, tražiti ili prihvatiti, izravno ili neizravno, bilo kakvu neprimjerenu isplatu, dar ili uslugu kako bi stekli poslovnu prednost, povlašteni tretman ili da bi utjecali na poslovne ishode; 10.13.5. nikada ne pokušavati u ime Fortenova Grupe poticati, pomagati ili dopustiti nekome da učini nešto ilegalno ili da prekrši ova pravila; 10.13.6. nikada ne namjerno previdjeti ili ne prijaviti bilo kakav oblik korupcije ili druge nezakonite aktivnosti nadležnoj rukovodećoj osobi.
11. THE IMPLEMENTATION OF THE CODE OF ETHICS	
11.1. Fortenova Group acknowledges that ethical principles, standards, rules and procedures as set forth hereunder can only be achieved through a joint effort and personal responsibility of all the stakeholders and others involved to adhere thereto. Therefore, the Group is committed to establishing effective mechanisms of implementation of this Code, by clearly defining: 11.1.1. rights, obligations and roles regarding the implementation of this Code; 11.1.2. publication and the availability of the Code;	11. PROVEDBA ETIČKOG KODEKSA 11.1. Fortenova Grupa uvažava činjenicu da se etička načela, standardi, pravila i procedure kako su utvrđeni ovim Kodeksom mogu postići jedino zajedničkim naporima i osobnom odgovornošću svih dionika i drugih koji moraju postupati u skladu s ovim Kodeksom. Stoga se Grupa zalaže za uspostavu učinkovitih mehanizama provedbe ovog Kodeksa kroz jasno definiranje: 11.1.1. prava, obveza i uloga u vezi s provedbom ovog Kodeksa; 11.1.2. objavljivanja i dostupnosti Kodeksa; 11.1.3. sustava osiguravanja usklađenosti s ovim Kodeksom;

11.1.3. system of ensuring compliance with this Code; 11.1.4. sanctions for any breaches of this Code. Rights and Obligations of the Employees 11.2. The employees are primary stakeholders regarding the implementation of this Code. Therefore, the employees must: 11.2.1. be familiarised with the provisions of this Code in details; 11.2.2. be aware that the Code shall be implemented in the business operations of the Group also as an internal employment regulation having full legal effects and thus establishing rights and obligations for the employees within the context of their employment relationship with the Group; 11.2.3. strictly apply the provisions of the Code in the context of their workplace and act in a manner that is consistent with ethical guidelines provided by the Code, as well as with all applicable laws and regulations; 11.2.4. promote the awareness of this Code and the implementation thereof in relation to any other stakeholder. 11.3. All the employees are encouraged to raise questions and concerns should they have any doubts regarding the proper way to act ethically in ambiguous situations and/or regarding the proper manner of implementing this Code. 11.4. If an employee becomes aware of or suspects a potential violation of laws, regulations or the Code, he or she is obligated to report such potential violation immediately. With regards to reporting any unethical behaviour, the reporting person must respect the rights of the person reported on, and not disclose personal information to any	11.1.4. sankcija za bilo kakvu povredu ovog Kodeksa. Prava i obveze zaposlenika 11.2. Zaposlenici su glavni dionici u vezi s provedbom ovog Kodeksa. Stoga zaposlenici moraju: 11.2.1. biti detaljno upoznati s odredbama ovog Kodeksa; 11.2.2. biti svjesni da se Kodeks provodi u poslovnim aktivnostima Grupe i kao interni radnopravni propis koji ima pune pravne učinke te uspostavlja prava i obveze za zaposlenike u kontekstu njihovog radnopravnog odnosa s Grupom; 11.2.3. strogo primjenjivati odredbe Kodeksa u kontekstu njihovog radnog mjesta i djelovati na način koji je usklađen s etičkim smjernicama utvrđenim u ovom Kodeksu, kao i sa svim primjenjivim zakonima i propisima; 11.2.4. promicati osviještenost o ovom Kodeksu i njegovoj provedbi u odnosu na bilo kojeg drugog dionika. 11.3. Svi zaposlenici pozvani su postavljati pitanja i isticati probleme u slučaju da imaju bilo kakve dvojbe u vezi s pravilnim načinom da postupaju etički u dvojbjenim situacijama i/ili oko pravilnog načina primjene ovog Kodeksa. 11.4. Ako zaposlenik sazna za ili sumnja na potencijalnu povredu zakona, propisa ili Kodeksa, dužan je to odmah prijaviti. U pogledu prijavljivanja bilo kakvog neetičnog postupanja, osoba koja podnosi prijavu mora poštovati prava osobe koju prijavljuje i ne otkrivati osobne podatke trećim stranama koje nisu zainteresirane za problem s etičkom usklađenosti o kojoj se radi.
--	--

third parties not concerned with the ethical compliance issue in question. 11.5. Should the employees have concerns regarding the implementation of the Code, employees may seek advice on the right course of action from their immediate supervising manager, who in good faith, voice their concerns or report non-compliance with this Code in any way, may not be exposed to retaliation based on this communication, even if the concern proves to be unfounded.	11.5. U slučaju da zaposlenici imaju bilo kakvih nedoumica u vezi s primjenom ovog Kodeksa, zaposlenici se mogu obratiti za savjet u vezi pravilnog načina daljnjeg postupanja svojoj neposredno nadređenoj rukovodećoj osobi. Zaposlenici, koji u dobroj vjeri izraze svoje nedoumice ili prijave neusklađenost s ovim Kodeksom na bilo koji način, ne smiju biti izloženi odmazdi proizašloj iz te komunikacije, čak i ako se pokaže da su nedoumice odnosno prijave bile neutemeljene.
Employees in Managerial Positions 11.6. Employees who are in any sort of managerial position within the Group (meaning that their main job responsibilities include managing the work of other employees) are expected to assume greater responsibility for ensuring proper implementation of this Code than other employees. Therefore, employees in managerial positions must always:	Zaposlenici na rukovodećim položajima 11.6. Od zaposlenika koji su na bilo kojoj vrsti rukovodećeg položaja unutar Grupe (što znači da opis njihovog radnog mjesta kao njihovu glavnu dužnost obuhvaća upravljanje radom drugih zaposlenika) očekuje se preuzimanje veće odgovornosti od ostalih zaposlenika u vezi s osiguravanjem ispravne provedbe ovog Kodeksa. Stoga zaposlenici na rukovodećim položajima moraju uvijek:
11.6.1. lead by example in personal commitment to ethical conduct, and remain fully compliant to this Code in everyday work, without any exceptions; 11.6.2. work on developing and maintaining a corporate culture based on principles, standards, rules and procedures as set out in this Code; 11.6.3. take an effort to ensure that the principles and requirements of the Code are known and understood by persons whom it may concern and provide advice and education if necessary; 11.6.4. continuously monitor the compliance with ethical principles, standards, rules and procedures established hereunder.	11.6.1. predvoditi vlastitim primjerom u osobnoj predanosti etičnom postupanju i ostati u potpunosti usklađeni s ovim Kodeksom u svakodnevnom radu, bez ikakvih iznimaka; 11.6.2. raditi na razvoju i održavanju korporativne kulture utemeljene na načelima, standardima, pravilima i procedurama utvrđenim u ovom Kodeksu; 11.6.3. nastojati osigurati da su načela i zahtjevi Kodeksa poznati svim osobama na koje se mogu odnositi i da ih te osobe razumiju te pružati savjete i edukaciju ako je potrebno; 11.6.4. trajno nadzirati usklađenost s etičkim načelima, standardima, pravilima i procedurama utvrđenim u ovom Kodeksu.

Publication and Availability of the Code of Ethics 11.7. This Code must be publicly available to all the stakeholders and all those who are in any other way a part of or have business relations with Fortenova Group. 11.8. New employees will receive the Code as an integral part of documentation provided by the Group as an employer, upon joining the Group. 11.9. The Code shall be published on the internal webpages and be made available on the bulletin board of Fortenova Group and its subsidiaries. 11.10. The Code shall enter into force and have full legal effects 8 (eight) days from the date it had been published on the Group's webpages. Monitoring of Compliance with the Code of Ethics 11.11. Each business function of Fortenova Group shall be authorised and obligated to control the implementation of this Code and ensure all the business activities within the Group are done in compliance therewith. In Zagreb <u>06.11.2025.</u>	Objava i dostupnost etičkog kodeksa 11.7. Ovaj Kodeks mora biti javno dostupan svim dionicima i svima drugima koji su na bilo koji drugi način dio Grupe ili imaju poslovne odnose s Fortenova Grupom. 11.8. Novi zaposlenici primit će Kodeks kao sastavni dio dokumentacije koju Grupa predaje novim radnicima kao poslodavac prilikom zapošljavanja u Grupi. 11.9. Kodeks se objavljuje na internim mrežnim stranicama Grupe i bit će dostupan na oglasnoj ploči Fortenova Grupe i njezinih društava kćeri. 11.10. Kodeks stupa na snagu i primjenjuje se u cijelosti 8 (osam) dana od dana objave na mrežnim stranicama Grupe. Praćenje usklađenosti s Etičkim kodeksom 11.11. Svaka poslovna funkcija Fortenova Grupe ovlaštena je i obvezna nadzirati provedbu ovog Kodeksa i osigurati da se sve poslovne aktivnosti unutar Grupe obavljaju u skladu s Kodeksom. U Zagrebu dana <u>06.11.2025.</u>
---	---

ON BEHALF OF FORTENOVA GROUP d.d. / ZA FORTENOVA GRUPA d.d.:



Fabris Peruško, Chief Executive Director



Damir Spudić, Executive Director